

**BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**  
**GB: USER MANUAL**  
**DE: GEBRAUCHSANWEISUNG**  
**NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING**  
**GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

**RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**  
**ES: INSTRUCCIONES DE USO**  
**IT: ISTRUZIONI PER L'USO**  
**РУ: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**



**LLAMA**



**LOVELY FOREST**



**HAPPY ISLAND**



**SPACE TOUR**

**BG: Детски Шезлонг Арт. Номер: RK1D-NORDINE**

**Инструкцията се отнася за модели LLAMA, LOVELY FOREST, HAPPY ISLAND, SPACE TOUR.**

**EN: Children Rocker Item Number: RK1D-NORDINE**

**The manual is applicable for models LLAMA, LOVELY FOREST, HAPPY ISLAND, SPACE TOUR.**

**DE: Kinder-Liegestuhl Art.-Nr. RK1D-NORDINE**

**Die Anleitung gilt für die Modelle LLAMA, LOVELY FOREST, HAPPY ISLAND und SPACE TOUR .**

**NL: Ligstoel voor kinderen, artikelnummer: RK1D-NORDINE**

**Deze instructie heeft betrekking op de volgende modellen: LLAMA, LOVELY FOREST, HAPPY ISLAND, SPACE TOUR.**

**GR: Παιδική Ξαπλώστρα Αρ. προϊόντος: RK1D-NORDINE**

**Οι οδηγίες αφορούν τους τύπους LLAMA, LOVELY FOREST, HAPPY ISLAND, SPACE TOUR.**

**RO: Șezlong pentru copii Nr. Art: RK1D-NORDINE**

**Instrucțiunile se aplică modelelor LLAMA, LOVELY FOREST, HAPPY ISLAND, SPACE TOUR.**

**ES: Silla nido para niños Núm. Art.: RK1D-NORDINE**

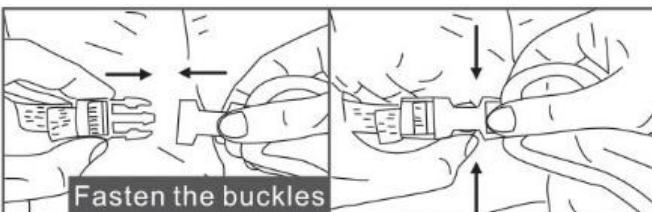
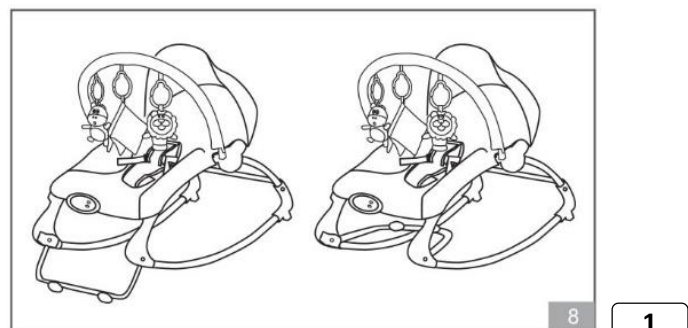
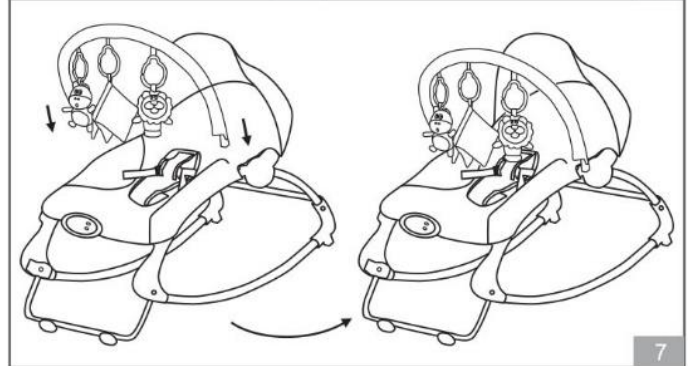
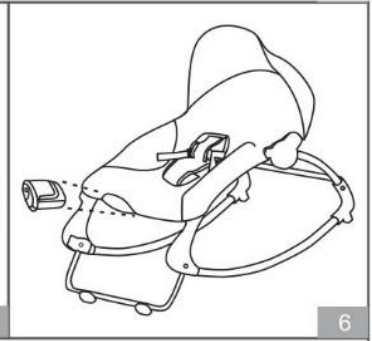
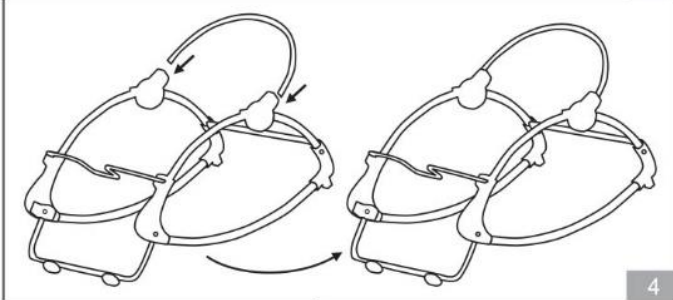
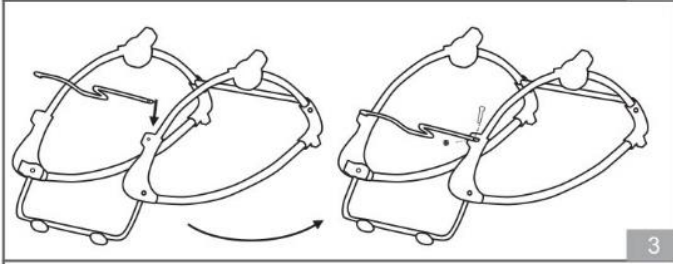
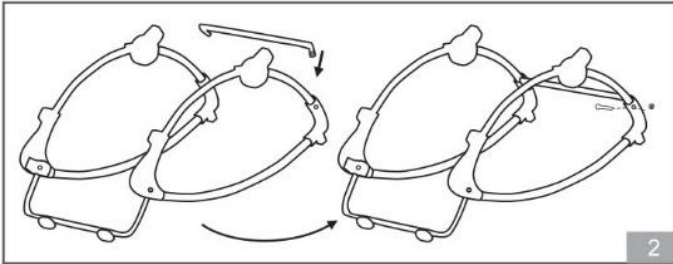
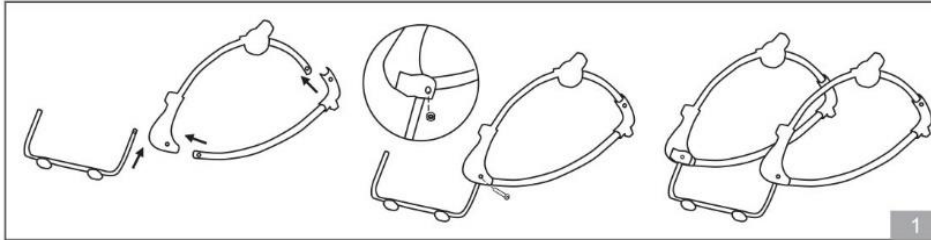
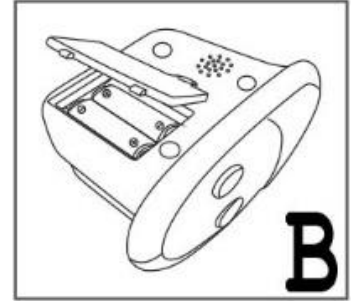
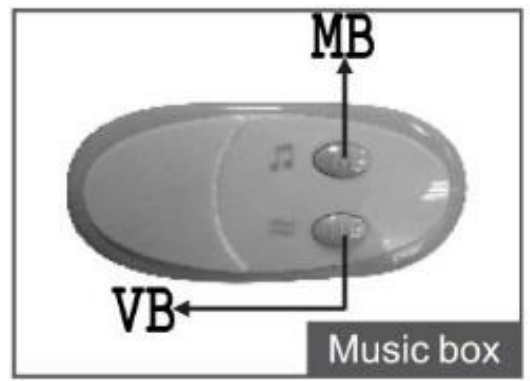
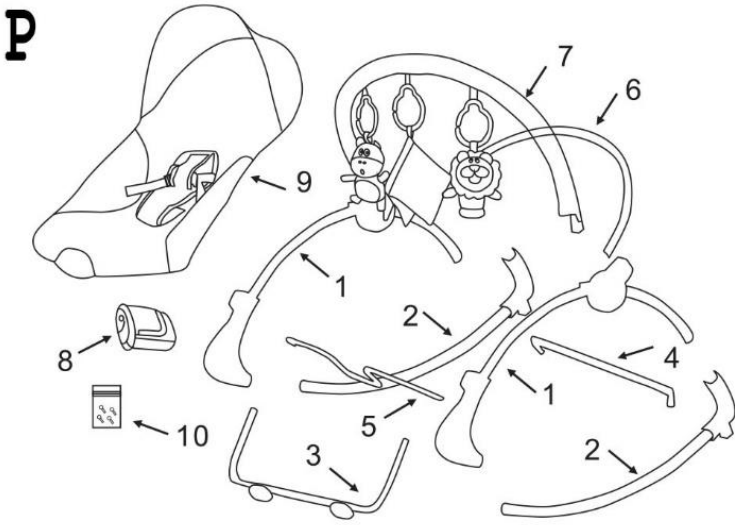
**Estas instrucciones son válidas para los modelos LLAMA, LOVELY FOREST, HAPPY ISLAND, SPACE TOUR.**

**IT: Sdraietta per bambini Art. Numero: RK1D-NORDINE**

**Le istruzioni si applicano ai modelli LLAMA, LOVELY FOREST, HAPPY ISLAND, SPACE TOUR.**

**РУ: Детский шезлонг Номер артикула: RK1D-NORDINE**

**Инструкция распространяется на модели LLAMA, LOVELY FOREST, HAPPY ISLAND, SPACE TOUR.**



**ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА!**

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!

**ВНИМАНИЕ!** СХЕМИТЕ И ФИГУРИТЕ В ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ СА САМО ИЛЮСТРАТИВНИ И НАСОЧВАЩИ И ПРОДУКТЪТ, КОЙТО СТЕ ЗАКУПИЛИ МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА ОТ ТЯХ.

Този продукт представлява детски шезлонг, предназначен за деца с тегло до 9 кг, и такива, които не могат да стоят в седнало положение без чужда помощ.

Този продукт е тестван според и отговаря на изискванията на Европейски стандарт EN 12790:2009.

**ПРЕПОРЪКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА****ВНИМАНИЕ!**

1. Никога не оставяйте детето без надзор!
2. Не използвайте шезлонга, след като вашето дете може да стои седнало без чужда помощ!
3. Шезлонгът не е предназначен за продължителни периоди на спане.
4. Опасно е да използвате този шезлонг на повдигнати повърхности, напр. маса.
5. Винаги използвайте предпазните колани.
6. Никога не използвайте грифа за играчки за пренасяне на шезлонга.
7. Продуктът е предназначен за деца с тегло до 9 кг, и такива, които не могат да стоят в седнало положение без чужда помощ.
8. Сглобяването на продукта да се извършва само от възрастен!
9. Опаковката съдържа малки части. Деца под 3 години не трябва да присъстват по време на сглобяване на продукта.
10. За употреба само в домашни условия!
11. Отстранете всички опаковки преди да започнете да използвате шезлонга.
12. Продуктът не замества кошара или легло. Ако детето ви се нуждае от сън, трябва да го поставите в подходяща кошара или легло.
13. Използвайте само по предназначение.
14. Не поставяйте шезлонга на неравни повърхности, в близост до стъпала или стълбища, хлъзгави и мокри повърхности, до плувни басейни, източници на топлина - отоплителни уреди, печки за готвене и открити огнища, и други опасни места.
15. Никога не поставяйте върху мека повърхност (легло, диван, възглавница). Шезлонгът може да се преобърне и да се стигне до задушаване на детето в меките повърхности.
16. Не поставяйте в шезлонга повече от 1 дете.
17. Не позволявайте деца да играят около шезлонга, докато в него има друго дете.
18. Не поставяйте допълнителни връзки или шнурове по продукта, за да се избегне риска от задушаване.

19. Не местете шезлонга и не регулирайте облегалката, докато детето е в шезлонга.
20. Не използвайте шезлонга, ако има счупени или липсващи части.
21. Не използвайте аксесоари или резервни части различни от тези, които са предоставени от производителя.
22. Не правете никакви промени и подобрения по конструкцията на шезлонга. При повреда или липсващи/ счупени части се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта.
23. Преди всяка употреба проверявайте дали няма повредени, счупени, отчупени или липсващи части. Проверявайте също и целостта на предпазните коланчета.
24. Боите и суровините, използвани за направата на продукта са безопасни за човешкото здраве.

## ЧАСТИ

Преди да започнете да сглобявате шезлонга, извадете частите от опаковката и проверете дали са налични всички описани по-долу. Запазете опаковките, докато завършите напълно сглобяването.

**ВИЖТЕ ФИГУРА PD:** 1. Горни рамки (2 бр.); 2. Долни рамки (2 бр.); 3. Стойка (1 бр.); 4. Подпора (1 бр.); 5. Тръба за монтиране на музикалната кутия (1 бр.); 6. Тръба за облегалката (1 бр.); 7. Гриф за играчките (1 бр.); 8. Музикална кутия (1 бр.); 9. Подложка за седалката (1 бр.); 10. Опаковка с винтове и гайки (1 бр.).

## СГЛОБЯВАНЕ

- След всяко действие, проверете дали поставените части са се фиксирали добре.
  - Не използвайте части или аксесоари, които не са предоставени от производителя, вносителя или търговския обект, от който сте закупили продукта.
- 1. Стъпка 1 – Вижте Фигура 1:** Съединете лявата горна и долна рамки и стойката една към друга. Отворите на рамките и стойката, които са за фиксиращия винт, трябва да паснат един към друг. Промушете през тези отвори един M5\*44 mm винт. Фиксирайте го с гайка и отвертка. По същия начин монтирайте и стойката към десните горни и долни рамки.
  - 2. Стъпка 2 – Вижте Фигура 2:** Вземете подпората и я поставете в задната част на рамките. Подравнете отворите за фиксиращите винтове. Промушете през тях винт M5\*30 mm и фиксирайте с помощта на гайка и отвертка.
  - 3. Стъпка 3 – Вижте Фигура 3:** Поставете краищата на тръбата за фиксиране на музикалната кутия в пластмасовите отвори на страничните рамки. Подравнете отворите на тръбата и рамките, предназначени за фиксиращите винтове. Промушете от всяка страна по един M5\*30 mm винт в отворите и ги фиксирайте с помощта на отвертка.
  - 4. Стъпка 4 – Вижте Фигура 4:** Поставете тръбата за облегалката в пластмасовите държачи, отговарящи и за регулиране на облегалката в различни позиции. Натиснете тръбата надолу внимателно, за да се фиксира в държачи. Трябва да чуете звук на щракване. Издърпайте тръбата нагоре, за да се уверите, че е фиксирана на място. **Отбележете!** Бутончетата в задната част на тръбата трябва да се фиксират в съответните отвори на пластмасовите държачи.
  - 5. Стъпка 5 – Вижте Фигура 5:** Поставете подложката между двете рамки на шезлонга. След това горният джоб на подложката трябва да поставите така, че да обгърне тръбата на облегалката. Долният джоб трябва да обърне тръбата за музикалната кутия. **Важно!** Закопчайте коланчетата от двете страни на подложката. Закопчайте и коланчетата при сенника.
  - 6. Стъпка 6 – Вижте Фигури 6 и В:** Вземете музикалната кутия и с отвертка свалете винта от капачето на отделението за батерии. Поставете 2 алкални батерии AA размер правилно според

поляритета, означен на дъното на отделението. Поставете обратно капачето и го фиксирайте с винта отново. **Отбележете!** Батериите не са включени в продукта. След това поставете музикалната кутия на тръбата на шезлонга.

**7.Стъпка 7 – Вижте Фигура 7:** Монтирайте грифа към пластмасовите странични държачи. **Отбележете!** Клипсовете от двете страни на грифа трябва да гледат към вас.

## УПОТРЕБА

- 1.Проверете няколко пъти дали всички винтове и коланчета са правилно фиксирани.
- 2.Поставяне на детето в шезлонга: Свалете грифа с играчки, откопчайте предпазните колани и поставете детето на седалката. Поставете подложката с предпазните коланчета между крачетата на вашето дете. Поставете раменните колани и закопчайте коланчета за през кръста едно с друго. Уверете се, **че** чувате звук на „щракване“ от двете страни. Затегнете всеки колан за през кръста така, че предпазните коланчета плътно да прилегнат към Вашето дете. Внимавайте коланите да не бъдат твърде пристегнати, за да не се създаде дискомфорт на детето. След това монтирайте обратно грифа с играчки към рамката на шезлонга.
- 3.За успокоение на детето може да включите функцията вибрация и мелодии или само вибрация, или само мелодии на музикалната кутия. Вижте фигура Music Box.
- 4.Облегалката се регулира до 3 позиции. Натиснете отстрани бутните на регулиращия механизъм и я поставете в някоя от желаните позиции. **Внимание!** Детето не трябва да е в шезлонга при промяна на положението на облегалката. **За да предотвратите сериозни наранявания:** Използвайте изправеното положение на седалката, само когато детето е развило достатъчен контрол на горната част на тялото, за да може да стои в седнало положение без да се накланя напред.
- 5.Шезлонгът е със стойка. Приберете стойката навътре, ако искате да люлеете шезлонга. Завъртете стойката навън така, че да застане на пода, ако искате шезлонгът е в статично положение.

## ПРЕПОРЪКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА НА БАТЕРИИТЕ



1.С батериите трябва да борави възрастен. Не позволявайте децата да си играят с тях.

2.Винаги използвайте нови батерии.

3.Никога не смесвайте нови със стари батерии.

4.Винаги използвайте батерии от един и същи вид. Не смесвайте алкални, стандартни или презаредими.

5.Батериите, които са изтощени, трябва да се отстранят от играчката незабавно.

6.След отстраняване на изтощените батерии ги изхвърлете на указаните за целта места, а не в контейнерите за битов отпадък. Не изхвърляйте батериите в огън. Риск от експлозия или от протичане.

7.Когато сменяте изтощените батерии с нови, винаги сменяйте всички батерии. Децата не трябва да присъстват по време на смяната на батериите.

8.Ако няма да използвате продукта за дълго време извадете батериите от него.

9.Забранено е модифицирането на електрическата верига или прибавянето на други части към нея. Не съкращавайте клемите на батериите.

10.Батерии, които не са презареждащи се, не трябва да се зареждат.

11.Ако използвате презареждащи се батерии, първо извадете батериите от продукта и след това да ги заредете само под наблюдението на възрастен.

12. Използвайте батерии с означения размер на отделението за батерии или на кутията.

13. Препоръчват се алкални батерии.

## А. Почистване:

### 1. Тапицерия (подложка за сядане) на шезлонга:

- Свалете тапицерията като разкопчете фиксиращите коланчета и извадете горния и долния задни джобове от рамката.
- Тапицерията се почиства с мека кърпа, топла вода и мек сапун, но **НЕ** в перална машина. Забършете тапицерията и след това отново я почистете с чиста вода и кърпа. Оставете тапицерията да изсъхне напълно преди следваща употреба.
- **НЕ** перете подложката в перална машина, сушилня, чрез химическо чистене, избелване и центрофугиране.

### 2. Гриф и играчки:

- Почиствайте грифа и играчките само с мека леко навлажнена кърпа. **НЕ ГИ МОКРЕТЕ!**
- **НЕ** ги перете в перална машина, сушилня, чрез химическо чистене, избелване и центрофугиране.

### 3. Рамка и пластмасови части:

- Забърсвайте рамките и пластмасовите части на шезлонга с леко влажна мека кърпа и веднага след това подсушете.

### 4. Състав на тапицерията:

Горна част: 100% Полиестерен Шантунг

Подплата: 100% Полиестер

Хастар: 100% Нетъкан Полипропилен

#### ➤ Отбележете:

- Не прибирайте и не използвайте шезлонга преди да е напълно изсъхнал.
- Не използвайте силни почистващи препарати – белина, препарати на алкохолна основа или такива с абразивни частици, за да почистете продукта.
- **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ МОКРИ КЪРПИЧКИ** за почистване на продукта.

## Б. Поддръжка:

- Редовно проверявайте отделните части на шезлонга за повреди - отчупени или счупени части.
- Ако установите такива, не се опитвайте да поправяте сами продукта. За целта се свържете с търговския обект, от който сте го закупили. Преустановете употребата на шезлонга, докато не се отстрани повредата.
- Когато шезлонгът не се използва, съхранявайте го на безопасно място, далеч от децата.
- Съхранявайте продукта на сухо и проветриво място. Дръжте далеч от преки източници на топлина - открито огнище, отоплителни уреди и готварски печки.
- Не оставяйте шезлонга под вредното въздействие на външни фактори като преки слънчеви лъчи, дъжд, сняг, вятър и прах.

## УСЛОВИЯ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ

### ВАЖИ САМО ЗА БЪЛГАРСКИ ПОТРЕБИТЕЛИ И НА ТЕРИТОРИЯТА НА БЪЛГАРИЯ

#### ➤ ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ

“Мони Трейд,, ООД дава 24 месеца търговска гаранция, което отразява нашето доверие във високото качество на нашия дизайн, инженеринг, производство и ефективността на продукта. Потвърждаваме, че този продукт е произведен в съответствие с настоящите европейски изисквания за безопасност и стандартите за качество, които са приложими за този продукт, и че този продукт е без дефекти в материалите и изработката, в момента на покупката.

Детските стоки с производител “Мони Трейд,, ООД имат срок на гаранция две години, считано от датата на закупуване на стоката. Законовият срок също е две години и е регламентиран в Закона за защита на потребителите. Същото се отнася и за детските стоки на чуждите марки, чиито официален представител за България е “Мони Трейд“ ООД.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112-115 от ЗЗП!

➤ Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

➤ Чл. 113. (1) (Нова - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) (Предишна ал. 1 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) (Предишна ал. 2, изм. - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) (Предишна ал. 4 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

➤ Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
  2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) (Нова – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3 – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

➤ Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

#### ➤ **ЗА СТОКИ В ГАРАНЦИОНЕН СРОК Е МНОГО ВАЖНО ДА ЗНАЕТЕ**

• НЕОБХОДИМО Е ДА ЗАПАЗИТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ИЗДАДЕНИ ВИ ОТ ТЪРГОВЕЦА ПРИ ЗАКУПУВАНЕТО НА СТОКАТА ПРЕЗ ЦЕЛИЯ СРОК НА ГАРАНЦИЯ.

• КОГАТО В ГАРАНЦИОННИЯ СРОК УСТАНОВИТЕ НЕСЪОТВЕТСТВИЕ, ДЕФЕКТ ИЛИ ПРОБЛЕМ ПРИ УПОТРЕБАТА НА СТОКАТА, ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ТРЯБВА ДА ПРЕДОСТАВИТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ЗА ДА БЪДЕ ПРИЕТА И РЕГИСТРИРАНА РЕКЛАМАЦИЯТА ОТ ТЪРГОВЕЦА ИЛИ УПЪЛНОМОЩЕНО ОТ НЕГО ЛИЦЕ.

• БЕЗ КАСОВА БЕЛЕЖКА ГУБИТЕ ПРАВАТА СИ ЗА ГАРАНЦИОННО И БЕЗПЛАТНО ОБСЛУЖВАНЕ И ВСИЧКИ РАЗХОДИ И ДЕЙСТВИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ, ДЕФЕКТ ИЛИ ПРОБЛЕМ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ТРАНСПОРТ ДО СПЕЦИАЛИЗИРАН СЕРВИЗ, ЩЕ БЪДАТ ЗА ВАША СМЕТКА.

• ПРЕДИ ДА ПРЕДЯВИТЕ РЕКЛАМАЦИЯ, ТРЯБВА ДА СЕ УВЕРИТЕ, ЧЕ СТОКАТА Е С ВАЛИДЕН СРОК ЗА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ.

ЗА ЦЕЛТА Е НЕОБХОДИМО ДА ПРОВЕРИТЕ ДАТАТА НА ЗАКУПУВАНЕТО НА СТОКАТА ОТ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ИЗДАДЕНИ ВИ ПРИ ПОКУПКАТА Й.

- ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕТЕНДИРА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ЗАПЛАТЕНАТА СУМА ИЛИ ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА ЦЕНАТА, КОГАТО ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕТО ТЪРГОВЕЦЪТ ПРЕДЛОЖИ ДА СЕ ИЗВЪРШИ РЕМОНТ НА СТОКАТА ИЛИ ДА Я ЗАМЕНИ С НОВА.

- ДНИТЕ ЗА РЕМОНТ НА СТОКАТА СЕ ПРИБАВЯТ КЪМ ГАРАНЦИОННИЯ СРОК.

- ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕТЕНДИРА ЗА РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА, КОГАТО НЕСЪОТВЕТСТВИЕТО НА СТОКАТА С ДОГОВОРА Е НЕЗНАЧИТЕЛНО.

- ПРИВЕЖДАНЕТО НА СТОКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА СЕ ИЗВЪРШВА В РАМКИТЕ НА ЕДИН МЕСЕЦ, СЧИТАНО ОТ ДАТАТА НА ПРЕДЯВЯВАНЕ НА РЕКЛАМАЦИЯТА. ТОВА Е РЕГЛАМЕНТИРАНИЯТ МАКСИМАЛЕН СРОК В ЗАКОНА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ.

- ПРИВЕЖДАНЕТО НА СТОКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА Е БЕЗПЛАТНО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ ДЪЛЖИ РАЗХОДИ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ПРОДУКТА, ЗА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, МАТЕРИАЛИ И ТРУД, СВЪРЗАНИ С РЕМОНТА И ГАРАНЦИОННОТО ОБСЛУЖВАНЕ.

- ТЪРГОВЕЦЪТ Е ДЪЛЖЕН ДА УДОВЛЕТВОРИ ИСКАНЕ ЗА РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА И ДА ВЪЗСТАНОВИ ЗАПЛАТЕНАТА ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ СУМА, КОГАТО СЛЕД КАТО Е УДОВЛЕТВОРИЛ ТРИ РЕКЛАМАЦИИ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧРЕЗ ИЗВЪРШВАНЕ НА РЕМОНТ НА ЕДНА И СЪЩА СТОКА, В РАМКИТЕ НА ГАРАНЦИОННИЯ СРОК Е НАЛИЦЕ СЛЕДВАЩА ПОЯВА НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА СТОКАТА С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА.

- ИНФОРМИРАЙТЕ СЕ ОТ ТЪРГОВЕЦА ИЛИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ КАКВО ИЛИ КОИ ЧАСТИ ОТ СТОКАТА НЕ ПОДЛЕЖАТ НА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ.

➤ **ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА И РЕКЛАМАЦИЯТА НЕ СЕ ОБСЛУЖВА БЕЗПЛАТНО КОГАТО:**

- НЕ СТЕ ЗАПАЗИЛИ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА.

- НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, МОНТАЖ И ПРОФИЛАКТИКА.

- НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ РЪКОВОДСТВОТО ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА И ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА.

- СТОКАТА Е НЕПРАВИЛНО ИЛИ ЧАСТИЧНО СГЛОБЕНА.

- ИМА ПОВЪРХНОСТНИ НАРАНЯВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИ ПО ВРЕМЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА СТОКАТА, ПРИ ПРЕНАСЯНЕ, ТРАНСПОРТ ИЛИ СЪХРАНЕНИЕ.

- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА НЕБРЕЖНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕТОВАРВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ В НЕПОДХОДЯЩА СРЕДА.

- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБА НА СТОКАТА ЗА ЦЕЛИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО Й - НАПРИМЕР ЗА ТЕСТОВЕ, ДЕМОНСТРАЦИИ, ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ДР.

- СТОКАТА Е РЕМОНТИРАНА В НЕОПРАВОМОЩЕН ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕРВИЗ ИЛИ ОТ ДРУГИ ЛИЦА.

- ИМА ИЗВЪРШЕНА ПРОМЯНА ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ НА КОНСТРУКЦИЯТА.

- ПОВРЕДАТА Е ПОЛУЧЕНА ВСЛЕДСТВИЕ НА МОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧАСТИ И АКЕСОАРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ СПЕЦИФИКАЦИЯТА НА СТОКАТА ПРИ ПРОДАЖБАТА.

- ДЕФЕКТИТЕ СА ПОЛУЧЕНИ В РЕЗУЛТАТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ВЪНШНИ СИЛИ – ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ, СЧУПВАНИЯ СЛЕД УДАР С ТЪВЪРД ПРЕДМЕТ ИЛИ КАТАСТРОФА, ПРОМИШЛЕНИ ИЗПАРЕНИЯ, АГРЕСИВНИ МИЕЩИ ПРЕПАРАТИ И ДР. ПОДОБНИ.

➤ **ОБСТОЯТЕЛСТВА, ПРИ КОИТО ГАРАНЦИЯТА НА СТОКАТА СЕ ЗАПАЗВА, НО ЗА ЕДНА ЧАСТ ОТ ПОВРЕДЕНИТЕ ЧАСТИ, КОИТО ПОДЛЕЖАТ НА АМОРТИЗАЦИЯ ПО ВРЕМЕ НА НОРМАЛНАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА СТОКАТА, СЪЩИТЕ ЧАСТИ И РЕМОНТЪТ СЕ ЗАПЛАЩАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ.** ТАКИВА ЧАСТИ СА:

**ДЕТСКИ ШЕЗЛОНЗИ** – ТАПИЦЕРИЯ, ИГРАЧКИ.

**Преди** да предприемете действия за рекламация на стока в гаранционен срок, закупена от електронния ни магазин или наш контрагент проверете дали стоката отговаря на описаните до тук условия.

Обърнете особено внимание на обстоятелствата, при които гаранцията отпада, както и за частите, които подлежат на амортизация и в периода на гаранция се заплащат.

➤ **За да изпратите стоката и рекламацията да бъде приета, Вие задължително трябва:** Да почистите добре стоката и в пълна окомплектовка да я поставите в подходяща за транспортиране опаковка, по възможност в оригиналната опаковка, за да предпазите стоката от увреждане при транспорт.

➤ В опаковката да поставите следните документи и данни:

- копие на касовата бележка /финансов бон/ и фактура, издадени Ви при закупуването на стоката;

- гаранционна карта;

- други документи, ако разполагате с такива – например протоколи, актове, експертни заключения и др., които установяват несъответствието на стоката с договореното или установяват претенцията Ви по основание и размер;

- описание на несъответствието според Вас - дефектът или проблемът при употребата на стоката.

➤ **ДЕЙСТВИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА СТОКА С ГАРАНЦИЯ**

- След като търговецът получи стоката, обект на рекламация, задължително я вписва в регистъра на предявените рекламации.



- Привеждането на стоката в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. В случай, че са изпълнени изброените условия и рекламацията е основателна, се предприемат действия за отстраняване на несъответствието, като потребителят не дължи разходи за експедиране на стоката, за резервни части, материали и труд, свързани с ремонта и гаранционното обслужване.
- Когато рекламацията е неоснователна**, разходите за експедиране на стоката са за сметка на потребителя.
- При наличие на обстоятелства, които са основание за отпадане на гаранцията, отстраняването на несъответствие се осъществява срещу заплащане и само след изричното съгласие на потребителя.
- Максималният срок за отстраняване на несъответствието е един месец, считано от датата на предявяване на рекламацията.
- След сервизните действия по предявената рекламация (преглед на доставената стока и придружаващите документи, оценка за основателност на рекламацията, ремонт), се издава акт за удовлетворяване на рекламацията. Екземпляр от този акт, стоката и приложените към нея документи, се изпращат на потребителя.

Име на клиента: .....

Адрес:.....

Име на търговския обект:.....

Дата на продажба: .....

Име на модела:.....

Подпис и печат на продавача: .....

Дата на извършен гаранционен ремонт.....

Извършил ремонта: .....

Описание на повредата: .....

Становище:.....

**Произведено за Мони Трейд ООД под марка MONI**  
**Вносител: Мони Трейд ООД**  
**Адрес:** България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1  
**Тел:** 02/ 936 07 90; **Web:** www.moni.bg

**IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE!**

READ CAREFULLY!

**WARNING!** THE SCHEMES AND FIGURES IN THIS MANUAL ARE ILLUSTRATIVE AND FOR GUIDANCE ONLY. THE PRODUCT YOU HAVE BOUGHT MAY DIFFER FROM THEM.

This product is a bouncer intended for children with weight up to 9 kg, and who cannot sit unaided.

This product is tested according to and complies with the requirements of European Standard EN 12790:2009.

**WARNINGS AND RECOMMENDATIONS FOR SAFE USE****WARNING!**

1. Never leave the child unattended!
2. Do not use the reclined cradle once your child can sit unaided.
3. This reclined cradle is not intended for prolonged periods of sleeping.
4. It is dangerous to use this reclined cradle on an elevated surface, e.g. a table.
5. Always use the restraint system.
6. Never use the toy bar to carry the reclined cradle.
7. The product is intended for children with maximum weight of 9 kg, and who cannot sit unaided.
8. The assembly of the product must be done only by an adult!
9. The package contains small parts. Children under 3 years of age must not be present during the assembling.
10. For home use only.
11. Remove all the packages before using the product.
12. The reclined cradle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
13. Use only as intended
14. Do not place the bouncer on uneven ground, near steps or stairs, slippery and wet surfaces, swimming pools, heat sources – heaters, cookers or open fireplaces, and other dangerous places.
15. Never place on a soft surface (bed, couch, pillow). The bouncer can turnover and the child to suffocate in the soft surface.
16. Do not place more than 1 child in the rocker.
17. Do not allow children to play around the bouncer, while there is another child in it.
18. Do not attach additional ties or cords on the product to avoid the risk of suffocation.
20. Do not use the bouncer if there are broken or missing parts.
21. Do not use accessories or spare parts different from those provided from the factory.

22. Do not make any changes or improvements on the frame of the bouncer. If there is any damage or missing/ broken parts, contact the shop from which you bought the product.

23. Before each use check, if there are any damages, broken, torn apart or missing parts.

24. The dye and raw materials used for producing this product are safe for the human health.

## PARTS

Before assembly of the rocker, take all the parts out of the packing and check if all of the bellow listed are present. Keep the packages until you finish the assembly completely.

**SEE FIGURE PD:** 1. Upper frames (2 pcs); 2. Lower frames (2 pcs); 3. Kickstand (1 pc); 4. Support tube (1 pc); 5. Tube for attaching the music box (1 pc); 6. Tube for the backrest (1 pc); 7. Toy bar (1 pc); 8. Music box (1 pc); 9. Seat pad (1 pc); 10. Bag with screws and nuts (1 pc).

## ASSEMBLY STEPS

• After each step check, if the attached parts are well fixed.

• Do not use parts or accessories, which are not provided from the manufacturer, the importer or the shop, from which you bought the product.

**1. Step 1 – See Figure 1:** Attach the left upper and lower frames and the kickstand to each other. The holes on the frames and kickstand, which are for the fixing screw, must be aligned. Slide through these holes a M5\*44 mm screw. Fix it using nut and screwdriver. Mount the kickstand to the right upper and lower frames in the same way.

**2. Step 2 – See Figure 2:** Take the support tube and attach it to the rear part of the frames. Align the holes for the fixing screws. Slide through them screw M5\*30 mm and fix it using nut and screwdriver.

**3. Step 3 – See Figure 3:** Attach the ends of the tube for the music box in the plastic openings of the side frames. Align the holes of the tube and the frames designed for the fixing screws. Slide on each side M5\*30 mm screw in these holes and fix it using screwdriver.

**4. Step 4 – See Figure 4:** Attach the tube for the backrest to the plastic holders responsible and for adjusting the backrest in different laying positions. Press the tube carefully down to fix it in the holders. Then you will hear a clicking sound. Pull the tube up to check if it is well fixed. **Note!** The buttons on the rear part of the tube must be fixed in the corresponding holes in the holders.

**5. Step 5 – See Figure 5:** Place the seat pad between both of the frames. Then fit the upper rear pocket to the backrest tube. The bottom rear pocket must fit to the tube of the music box. **Important!** Fasten the buckles on both sides of the seat pad. And fasten the buckles of the canopy as well.

**6. Step 6 – See Figures 6 and B:** Take the music box and a screwdriver to remove the screw from the battery compartment cover. Place 2 alkaline batteries AA size correctly as shown on the bottom of the compartment. Reattach the cover and fix it using the screw. **Note!** The batteries are not included in the product. Then attach the music box to the tube of the rocker.

**7. Step 7 – See Figure 7:** Attach the toy bar to the side plastic holders. **Note!** The clips on both sides of the toy bar must be pointed towards you.

## USE

1. Check several time if all the screws and belts are well fixed.

2. Place the child in the rocker: Remove the toy bar from the rocker, unfasten the safety belts and place the child on the seat. Place the belts pad between the legs of the child. Then place the shoulder belts and fasten the buckles of the waist belts. Make sure that you hear a clicking sound. Fasten the waist belts so that they fit snugly against your child. Be careful not to fasten them too tightly so as not to cause discomfort to the child. Then attach the toy bar to the rocker's frame.

3. To calm the baby you can turn on the vibration and melodies function or only the vibration, or only

the melodies on the music box. See Figure Music Box.

4.The backrest can be adjusted to 3 positions. Press the buttons on the sides of the adjusting mechanisms and put the backrest in the needed position. **Warning!** The child must not be in the rocker when changing the backrest position. **To prevent serious injury:** Use the upright position of the backrest, only when the child has developed sufficient control of the upper body to be able to stand in a sitting position without leaning forward.

5.The rocker is with a stand. Fold the stand inwards, if you want to swing the rocker. Rotate the stand out so that it stands on the floor, if you want the rocker to be in a static position.

## RECOMMENDATION AND WARNINGS FOR THE SAFE USE OF THE BATTERIES



1. Do not allow children to play with the batteries.
2. Always use new batteries.

3.Do not mix old batteries with new ones.

4.Always use batteries from the same type. Do not mix alkaline, standard (Carbon - Zinc), or rechargeable (Nickel – Cadmium) batteries.

5.Always remove the discharged batteries.

6.After removing the discharged batteries, throw them away at the designated places, not with the household waste. They are recyclable. Do not throw them in fire. Risk of explosion or leakage.

7.Always change all the batteries, when removing the discharged one. Children should not be present while you are replacing the batteries.

8.Always remove the batteries, if you will not use the product for a long period of time.

9.Do not modify the electric line and do not add any parts to it.

10.Do not recharge batteries, which are not rechargeable.

11.If you use rechargeable batteries, firstly remove them from the product and then charge them under adult supervision.

12.Use only batteries with the size marked on the battery compartment or on the color box.

13.Alkaline batteries are recommended.

## CLEANING AND MAINTENANCE OF THE BOUNCER

### A. Cleaning:

#### 1.Seat Pad:

- Remove the seat pad by unbuckling the belts and remove the upper and bottom rear pockets from the frames.

- The cover is cleaned with soft cloth, warm water and soft soap, but NOT in a washing machine. Wipe the pad and then clean it again with clean water and soft cloth. Leave the seat pad to dry out completely before next use.

- DO NOT** wash it in a washing machine and **do not** use drier, dry cleaner, whitening or tumble drying to clean the pad.

#### 2.Toys and toy bar:

- The toys and toy bar should be cleaned with soft slightly moist cloth. **DO NOT GET THEM WET!**

- DO NOT** wash it in a washing machine and **do not** use drier, dry cleaner, whitening or tumble drying to clean the pad.

#### 3.Frame and plastic parts:

- Wipe the frames and the plastic parts of the rocker with soft wet cloth and then immediately wipe dry.

**4.Composition of the seat pad:** Top Fabric: 100% Polyester Pongee; Padding: 100% Polyester; Lining: 100% Non-Woven Polypropylene.

➤ **Note:**

- **Do not** store and do not use the bouncer before it is completely dry.
- **Do not** use strong detergents – bleach, alcohol based ones or such with abrasive particles, to clean the product.
- **DO NOT USE WET WIPES** to clean the product.

**B. Maintenance:**

- Check regularly the parts of the rocker for damages – broken or missing parts,
- If there are such, do not try to repair the product by yourselves. Contact the shop, from which you bought the product. Stop using the product until the damage is repaired.
- When not using the product, store it in a safe place away from children reach.
- Store the bouncer in dry and well ventilated place. Keep away from direct heat sources – open fires, heaters and cookers.
- Do not leave the product exposed to the harmful effects of the external factors – direct sunlight, rain, snow, wind and dust.

**Produced for Moni Trade Ltd under Moni brand  
Importer: Moni Trade Ltd.**

**Address:** Bulgaria, Sofia, Trebich quarter, 1 Dolo str.

**Tel:** +359 2/ 936 07 90; **Web:** [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

DE

**WICHTIG! FÜR ZUKÜNFTIGE INFORMATION AUFBEWAHREN!**

SORGFÄLTIG LESEN !

**ACHTUNG!** DIE DARSTELLUNGEN UND ABBILDUNGEN IN DIESER ANLEITUNG SIND NUR ILLUSTRATIV UND ALS LEITFADEN ZU BETRACHTEN, UND DAS VON IHNEN GEKAUFTE PRODUKT KANN VON IHNEN ABWEICHEN.

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Liegestuhl für Kinder mit einem Gewicht von bis zu 9 kg und für diejenigen, die nicht selbstständig sitzen können.

Dieses Produkt wurde getestet und entspricht der einschlägigen europäischen Norm EN 12790:2009 .

**EMPFEHLUNGEN UND WARNHINWEISE FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH**



**ACHTUNG!**

1. Lassen Sie niemals Kinder unbeaufsichtigt!
2. Verwenden Sie den Liegestuhl nicht, nachdem Ihr Kind selbstständig sitzen kann!
3. Der Liegestuhl ist nicht für lange Schlafphasen ausgelegt.
4. Es ist gefährlich, diesen Liegestuhl auf hohen Oberflächen zu verwenden, z. B. auf einem Tisch.
5. Verwenden Sie immer Sicherheitsgurte.
6. Verwenden Sie niemals die Halterung für das Spielzeug, um den Liegestuhl zu tragen.
7. Das Produkt ist für Kinder mit einem Gewicht von bis zu 9 kg und für Kinder gedacht, die nicht selbstständig sitzen können.

- 8 . Die Montage des Produkts sollte nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden!
9. Die Verpackung enthält Kleinteile. Kinder unter 3 Jahren sollten bei der Produktmontage nicht anwesend sein.
- 10 . Nur für den Heimgebrauch!
- 1 1. Entfernen Sie alle Verpackungen, bevor Sie den Liegestuhl verwenden.
12. Das Produkt ersetzt nicht das Kinderbett oder das Bett. Wenn Ihr Kind Schlaf braucht, sollten Sie es in ein geeignetes Kinderbett oder Bett legen.
13. Nur bestimmungsgemäß verwenden.
14. Stellen Sie den Liegestuhl nicht auf unebenen Oberflächen, in der Nähe von Stufen oder Treppen, auf rutschigen und nassen Oberflächen, in der Nähe von Schwimmbädern, Wärmequellen - Heizungen, Öfen und Kaminen im Freien sowie an anderen gefährlichen Orten auf.
15. Niemals auf eine weiche Oberfläche (Bett, Sofa, Kissen) legen. Der Liegestuhl kann umkippen und dem Kind droht die Gefahr der Erstickung auf weichen Oberflächen.
- 1 6. Platzieren Sie nicht mehr als 1 Kind auf den Liegestuhl.
17. Lassen Sie Kinder nicht um dem Liegestuhl spielen, während sich ein anderes Kind darin befindet.
18. Befestigen Sie keine zusätzlichen Kabelbinder oder Schnüre auf das Produkt, um eine Erstickungsgefahr zu vermeiden.
19. Bewegen Sie den Liegestuhl nicht und stellen Sie die Rückenlehne nicht ein, während sich das Kind darin befindet.
- 20 . Verwenden Sie den Liegestuhl nicht, wenn Teile kaputt sind oder fehlen.
21. Verwenden Sie kein anderes Zubehör oder Ersatzteile als die vom Hersteller bereitgestellten.
- 22 . Nehmen Sie keine Änderungen oder Verbesserungen am Design des Liegestuhls vor. Wenden Sie sich bei Schäden oder fehlenden / defekten Teilen an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.
23. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob Teile beschädigt, abgebrochen, angebrochen oder fehlen. Überprüfen Sie auch die Unversehrtheit der Sicherheitsgurte.
24. Die zur Herstellung des Produkts verwendeten Farben und Rohstoffe sind für die menschliche Gesundheit unbedenklich.

## TEILE

Entfernen Sie vor dem Zusammenbau des Liegestuhls die Teile aus der Verpackung und prüfen Sie, ob alle unten aufgezählten Teile verfügbar sind. Bewahren Sie die Verpackung auf, bis die Montage abgeschlossen ist.

**SIEHE ABBILDUNG PD:** 1. Obere Rahmen (2 Stk.); 2. Untere Rahmen (2 Stk.); 3. Ständer (1 Stk.); 4. Stütze (1 Stk.); 5. Rohr für die Montage der Musikbox (1 Stk.); 6. Rohr für die Rückenlehne (1 Stk.); 7. Griffbrett für Spielzeug (1 Stk.); 8. Musikbox (1 Stk.); 9. Sitzpolster (1 Stk.); 10. Verpackung mit Schrauben und Muttern (1 Stk.).

## MONTAGE

- Überprüfen Sie nach jeder Handlung, ob die installierten Teile sicher befestigt sind.
- Verwenden Sie keine Teile oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller, Importeur oder Händler bereitgestellt wurden, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

**1. Schritt 1 - Siehe Abbildung 1:** Verbinden Sie den linken oberen und unteren Rahmen und den Ständer miteinander. Die Öffnungen am Rahmen und am Ständer, die für die Befestigungsschraube vorgesehen sind, müssen zusammenpassen. Führen Sie eine M5\*44 mm Schraube durch diese Öffnungen ein. Befestigen Sie diese mit einer Mutter und einem Schraubendreher. Montieren Sie den Ständer auf die gleiche Weise am rechten oberen und unteren Rahmen.

**2. Schritt 2 - Siehe Abbildung 2:** Nehmen Sie die Stütze und platzieren Sie sie auf der Rückseite der Rahmen. Richten Sie die Öffnungen für die Befestigungsschrauben aus. Führen Sie eine M5\*30 mm Schraube ein und befestigen Sie diese mit einer Mutter und einem Schraubendreher.

**3. Schritt 3 - Siehe Abbildung 3:** Führen Sie jeden Teil des Rohrs zur Befestigung der Musikbox in den Kunststofföffnungen in den Seitenrahmen. Richten Sie die Öffnungen des Rohrs und die Rahmen, vorgesehen für die Befestigungsschrauben aus. Führen Sie eine M5\*30 mm Schraube in die Öffnungen auf jeder Seite ein und fixieren Sie diese mit einem Schraubendreher.

**4. Schritt 4 - Siehe Abbildung 4:** Führen Sie das Rückenlehnenrohr in die Kunststoffhalter ein, die auch für die Einstellung der Rückenlehne in verschiedenen Positionen bestimmt sind. Drücken Sie das Rohr vorsichtig nach unten, um es in den Haltern zu sichern. Sie hören ein Klickgeräusch. Ziehen Sie das Rohr nach oben, um sicherzustellen, dass es einrastet. **Hinweis!** Die Knöpfe an der Rückseite des Rohrs müssen in den entsprechenden Öffnungen in der Kunststoffhalter befestigt werden.

**5. Schritt 5 - Siehe Abbildung 5:** Legen Sie die Unterlage zwischen beiden Rahmen des Liegestuhls. Dann sollte die obere Tasche des Polsters so platziert werden, dass sie das Rohr auf der Rückenlehne umhüllt. Die hintere Tasche unten verfügt über ein Rohr, an dem die Musikbox angebracht wird. **Wichtig!** Befestigen Sie die Gurte auf beiden Seiten der Unterlage. Befestigen Sie die Gurte an der Sonnenblende.

**6. Schritt 6 - Siehe Abbildungen 6 und B :** Nehmen Sie die Musikbox und entfernen Sie die Schraube mit einem Schraubendreher von der Batteriefachabdeckung. Legen Sie 2 Alkalibatterien der Größe AA entsprechend der auf der Unterseite des Fachs angegebenen Polarität richtig ein. Bringen Sie die Abdeckung wieder an und befestigen Sie diese wieder mit der Schraube. **Hinweis!** Batterien sind nicht im Produkt enthalten. Befestigen Sie danach die Musikbox auf das Rohr des Liegestuhls.

**7. Schritt 7 - Siehe Abbildung 7: Montieren Sie** das Griffbrett an den seitlichen Kunststoffhalterungen. **Hinweis!** Die Clips auf beiden Seiten des Griffbretts sollten zu Ihnen zeigen.

## VERWENDUNG

1. Überprüfen Sie mehrmals, ob alle Schrauben und Riemen richtig befestigt sind.

2. Das Kind auf den Liegestuhl legen: Entfernen Sie das Griffbrett mit Spielzeug, schnallen Sie beide Sicherheitsgurte ab, und legen Sie das Kind auf den Sitz. Legen Sie das Sicherheitsgurtpolster zwischen die Füße Ihres Kindes. Legen Sie die Schultergurte an und befestigen Sie die Hüftgurte aneinander. Stellen Sie sicher, dass Sie auf beiden Seiten ein Klickgeräusch hören. Befestigen Sie jeden Hüftgurt so, dass die Sicherheitsgurte eng an Ihrem Kind anliegen. Achten Sie darauf, die Gurte nicht zu fest anzuziehen, um dem Kind kein Unbehagen zu verursachen. Montieren Sie dann das Spielzeuggriffbrett wieder am Liegestuhl-Rahmen.

3. Um das Kind zu beruhigen, können Sie die Vibrations- und Melodiefunktion oder nur Vibration oder Melodien auf der Musikbox einschalten. Siehe Abbildung der Musikbox.

4. Die Rückenlehne ist in bis zu 3 Positionen verstellbar. Drücken Sie die seitlichen Drucktasten des Einstellmechanismus und bringen Sie ihn in eine der gewünschten Positionen. **Achtung!** Das Kind sollte sich beim Ändern der Rückenlehnenposition nicht im Liegestuhl befinden. **Um schwere Verletzungen zu vermeiden:** Verwenden Sie die Sitzposition nur in aufrechter Lage, wenn das Kind ausreichende Kontrolle über den Oberkörper entwickelt hat, um in Sitzposition bleiben zu können, ohne sich nach vorne zu lehnen.

5. Der Liegestuhl hat einen Ständer. Klappen Sie den Ständer nach innen, wenn Sie den Liegestuhl schwenken möchten. Drehen Sie den Ständer so, dass er auf dem Boden steht, wenn Sie den Liegestuhl in einer statischen Position aufstellen wollen.

## EMPFEHLUNGEN UND WARNHINWEISE FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH VON BATTERIEN



1. Batterien müssen von einem Erwachsenen gehandhabt werden. Lassen Sie Kinder nicht mit ihnen spielen.

2. Verwenden Sie immer neue Batterien.

3. Mischen Sie niemals neue mit alten Batterien.

4. Verwenden Sie immer Batterien des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alkalische, normale oder wiederaufladbare Batterien.

5. Erschöpfte Batterien müssen sofort aus dem Spielzeug entfernt werden.

6. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien an den dafür vorgesehenen Stellen und nicht in Hausmüllbehältern. Batterien nicht im Feuer entsorgen. Es besteht Explosions- oder Leckgefahr.

7. Wenn Sie verbrauchte Batterien durch neue ersetzen, ersetzen Sie immer gleichzeitig alle Batterien. Kinder dürfen beim Batteriewechsel nicht anwesend sein.

8. Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden, entfernen Sie die Batterien.

9. Es ist verboten, den Stromkreis zu modifizieren oder andere Teile hinzuzufügen. Kürzen Sie die Batterieklemmen nicht.

10. Nicht wiederaufladbare Batterien sollten nicht aufgeladen werden.

11. Wenn Sie wiederaufladbare Batterien verwenden, entfernen Sie zuerst die Batterien aus dem Produkt und laden Sie diese nur unter Aufsicht von Erwachsenen auf.

12. Verwenden Sie Batterien mit der angegebenen Größe des Batteriefachs oder der Batteriebox.

13. Es werden Alkalibatterien empfohlen.

## REINIGUNG UND WARTUNG DES LIEGESTUHLS

### A. Reinigung:

#### 1. Polsterung (Sitzpolster) am Liegestuhl:

- Entfernen Sie die Polsterung, indem Sie die Sicherheitsgurte aufknöpfen und die oberen und unteren Hintertaschen vom Rahmen entfernen.

- Die Polster werden mit einem weichen Tuch, warmem Wasser und milder Seife gereinigt, jedoch **NICHT** in der Waschmaschine. Wischen Sie die Polster ab und reinigen Sie diese erneut mit sauberem Wasser und einem Handtuch. Lassen Sie die Polster vor dem nächsten Gebrauch vollständig trocknen.

- Reinigen Sie die Unterlage **NICHT** in der Waschmaschine, im Trockner, mit chemischer Reinigung, Bleichen und in einer Schleuder.

#### 2. Griffbrett und Spielzeug:

- Reinigen Sie das Griffbrett und das Spielzeug nur mit einem weichen, etwas feuchten Tuch. **NICHT NASS MACHEN!**

- **NICHT** in der Waschmaschine, im Trockner, mit chemischer Reinigung, mittels Bleichen und Schleudern reinigen.

#### 3. Rahmen- und Kunststoffteile:

- Wischen Sie die Rahmen und Kunststoffteile des Liegestuhls mit einem leicht feuchten, weichen Tuch ab und trocknen Sie diese sofort ab.

#### 4. Polsterzusammensetzung:

- Oberteil: 100% Polyester Shantung

- Einlage : 100% Polyester

- Futter : 100% Polypropylen-Vliesstoff



### ➤ **Hinweise:**

1. Lagern oder verwenden Sie den Liegestuhl erst, wenn er vollständig trocken ist.
2. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel - Bleichmittel, Reinigungsmittel auf Alkoholbasis oder solche mit Schleifpartikeln, um das Produkt zu reinigen.
3. **Verwenden Sie KEINE FEUCHTEN TÜCHER**, um das Produkt zu reinigen.

### **B. Instandhaltung:**

- Überprüfen Sie regelmäßig die einzelnen Teile des Liegestuhls auf Beschädigungen - abgebrochene oder angebrochene Teile.
- Wenn Sie welche finden, versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Wenden Sie sich dazu an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Verwenden Sie den Liegestuhl nicht mehr, bis der Schaden behoben ist.
- Wenn der Liegestuhl nicht benutzt wird, bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort, fern von Kindern auf.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und belüfteten Ort. Von direkten Wärmequellen fernhalten – offene Herde, Heizungen und Öfen.
- Lassen Sie den Liegestuhl nicht unter dem Einfluss äußerer Faktoren wie direktem Sonnenlicht, Regen, Schnee, Wind und Staub stehen.

Hergestellt für Moni Trade Ltd. unter der Marke MONI

Importeur: Moni Trade Ltd.

Adresse: Bulgarien, Sofia , Trebich, Dolo Str. 1

Tel.: 02/936 07 90 ; Web: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

NL

### **BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE!**

LEES AANDACHTIG!

**AANDACHT!** DE DIAGRAMMEN EN DE AFBEELDINGEN IN DEZE INSTRUCIE ZIJN SLECHTS ILLUSTRATIEF. HET PRODUCT DAT U HEBT GEKOCHT, KAN ERVAN AFWIJKEN.

Dit product is een ligstoel voor kinderen. Het is geschikt voor kinderen tot 9 kg die niet in staat zijn om zonder hulp te zitten. Dit product is getest en voldoet aan de vereisten van Europese norm EN 12790:2009.

### **AANBEVELINGEN EN WAARSCHUWINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK**



### **AANDACHT!**

1. Laat het kind nooit zonder toezicht!
2. Gebruik de ligstoel niet als uw kind zonder hulp kan zitten!
3. De ligstoel is niet bedoeld om er gedurende lange tijd in te slapen.
4. Het is gevaarlijk om deze ligstoel op verhoogde oppervlakken te gebruiken, bijv. op een tafel.
5. Gebruik altijd de veiligheidsgordels.
6. Gebruik nooit de speelbocht om de ligstoel te dragen.
7. Het product is bestemd voor kinderen met een lichaamsgewicht tot 9 kg en voor kinderen

die niet zonder hulp kunnen zitten.

8. De montage van het product mag alleen door een volwassene worden uitgevoerd!

9. De verpakking bevat kleine onderdelen. Kinderen jonger dan 3 jaar mogen niet aanwezig zijn bij de montage van het product.

10. Alleen voor gebruik binnenshuis!

11. Verwijder het verpakkingsmateriaal voordat u de ligstoel gebruikt.

12. Het product is geen vervanging van een kinderwieg of een kinderbed. Als uw kind slaap nodig heeft, moet u het in een geschikte wieg of bed leggen.

13. Alleen overeenkomstig de bestemming gebruiken.

14. Plaats de ligstoel niet op oneffen oppervlakken, nabij trappen, gladde en natte oppervlakken, nabij zwembaden, warmtebronnen - verwarmingstoestellen, keukens, open haarden en andere gevaarlijke plaatsen.

15. Plaats nooit op een zachte ondergrond (bed, bank, kussen). Er is een kantelgevaar dat tot stikken van uw kind kan leiden.

16. Plaats niet meer dan 1 kind in de ligstoel.

17. Laat kinderen niet rond de ligstoel spelen terwijl er een kind in zit.

18. Plaats geen extra banden of koorden rond het product om verstikkingsgevaar te voorkomen.

19. Verplaats de ligstoel niet en verstel de rugleuning niet terwijl het kind in de ligstoel zit.

20. Gebruik de ligstoel niet als er kapotte of ontbrekende onderdelen zijn.

21. Gebruik geen toebehoren of reserveonderdelen die niet door de fabrikant zijn geleverd.

22. Breng geen wijzigingen of verbeteringen aan het ontwerp van de ligstoel aan. Neem in geval van schade of ontbrekende/kapotte onderdelen contact op met de winkel waar u het product heeft gekocht.

23. Controleer voor elk gebruik op beschadigde, gebroken, kapotte of ontbrekende onderdelen. Controleer ook de integriteit van de veiligheidsgordels.

24. De verven en grondstoffen die worden gebruikt om het product te maken, zijn veilig voor de menselijke gezondheid.

## ONDERDELEN

Voordat u de ligstoel gaat monteren, haal eerst de onderdelen uit de verpakking en controleer of de hierna omschreven stukken aanwezig zijn. Bewaar de verpakking totdat de ligstoel volledig is gemonteerd.

**ZIE AFBEELDING PD:** 1. Bovenframes (2 stuks); 2. Onderframes (2 stuks); 3. Standaard (1 stuk); 4. Steun (1 stuk); 5. Buis voor montage van de muziekdoos (1 stuk); 6. Buis voor de rugleuning (1 stuk); 7. Speelbocht (1 stuk); 8. Muziekdoos (1 stuk); 9. Zitkussen (1 stuk); 10. Verpakking met schroeven en moeren (1 stuk).

## MONTAGE

•Controleer altijd of de geplaatste onderdelen stevig vastzitten.

•Gebruik geen onderdelen of accessoires die niet zijn geleverd door de fabrikant, importeur of winkel waar u het product hebt gekocht.

**1. Stap 1 - Zie afbeelding 1:** Verbind het linker boven- en onderframe en de standaard met elkaar. De gaten in de frames en de standaard, die voor de bevestigingsschroef zijn bestemd, moeten goed in elkaar passen. Steek door deze gaten een schroef M5\*44 mm. Draai vast met behulp van een moer en schroevendraaier. Monteer de standaard op dezelfde manier aan het rechter boven-

en onderframe.

**2. Stap 2 - Zie afbeelding 2:** Neem de steun en plaats deze aan de achterkant van de frames. Lijn de gaten voor de bevestigingsschroeven uit. Steek er een schroef M5\*30 mm doorheen en draai vast met behulp van een moer en schroevendraaier.

**3. Stap 3 - Zie afbeelding 3:** Steek elk deel van de buis in om de muziekdoos vast te zetten in de kunststofgaten op de zijframes. Lijn de buisgaten en de frames voor de bevestigingsschroeven uit. Steek een schroef M5\*30 mm in de gaten aan elke kant en draai vast met behulp van een schroevendraaier.

**4. Stap 4 - Zie afbeelding 4:** Steek de buis voor de rugleuning in de plasticen houders, die ook dienen voor het verstellen van de rugleuning in verschillende posities. Duw de buis voorzichtig naar beneden totdat hij in de houders vastzit. U zou een klikgeluid moeten horen. Trek de buis omhoog om er zeker van te zijn dat deze op zijn plaats is vergrendeld. **Let op!** De knopjes aan de achterkant van de buis moeten in de corresponderende gaten in de plasticen houders worden bevestigd.

**5. Stap 5 - Zie afbeelding 5:** Plaats het kussen tussen de twee frames van de ligstoel. Vervolgens moet het bovenste vak van het kussen zo worden geplaatst dat het rondom de buis op de rugleuning komt. Het onderste vakje moet de buis voor de muziekdoos draaien. **Belangrijk!** Maak de gordeltjes aan beide zijden van het kussen vast. Maak ook het gordeltjes bij de luifel vast.

**Stap 6 - Zie afbeeldingen 6 en B:** Neem de muziekdoos en gebruik een schroevendraaier om de schroef uit het dekseltje van het batterijvak te verwijderen. Plaats 2 AA-alkalinebatterijen op de juiste manier volgens de polariteit die is aangegeven aan de onderkant. Plaats het dekseltje terug en maak het weer vast met de schroef. **Let op!** De batterijen zijn niet inbegrepen. Plaats vervolgens de muziekdoos op de buis van de ligstoel.

**7. Stap 7 - Zie afbeelding 7:** Monteer de speelbocht op de plasticen zijhouders. **Let op!** De clips aan beide zijden van de bocht moeten naar u toe zijn gericht.

## GEBRUIK

1. Controleer meerdere keren of alle schroeven en gordels goed vastzitten.

2. Het kind op de ligstoel plaatsen: verwijder de speelbocht, maak de veiligheidsgordels los en plaats het kind op de stoel. Leg het gordelkussen tussen de voetjes van het kind. Doe de schoudergordels om en maak de heupgordels aan elkaar vast. Zorg ervoor dat u aan beide zijden een klikgeluid hoort. Maak elke heupgordel vast zodat de veiligheidsgordels goed op het kind aansluiten. Zorg er wel voor dat u de veiligheidsgordels niet te strak vastmaakt - dit kan het kind een ongemak te bezorgen. Monteer vervolgens de speelbocht terug op het frame van de ligstoel.

3. Om het kind te kalmeren, kunt u de vibratie- of de muziekfunctie inschakelen. U kunt ook beide functies combineren. Zie afbeelding Music Box.

4. De rugleuning is verstelbaar in 3 standen. Druk op de knoppen aan de zijkant van de versteller en plaats de rugleuning in de gewenste posities. **Let op!** Tijdens het verstellen van de rugleuning mag het kind niet in de ligstoel zitten. **Om ernstig letsel te voorkomen:** Gebruik de rechtopstaande positie van de stoel alleen als het kind voldoende controle over zijn bovenlichaam heeft ontwikkeld om te kunnen zitten zonder voorover te leunen.

5. De ligstoel heeft een standaard. Klap de standaard naar binnen als u de ligstoel wilt zwenken. Als u wilt dat de ligstoel in een statische positie staat, draai de standaard naar buiten zodat deze op de grond staat.

## AANBEVELINGEN EN WAARSCHUWINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK VAN DE BATTERIJEN



1. Enkel een volwassene kan met de batterijen werken. Laat kinderen er niet mee spelen.
2. Gebruik altijd nieuwe batterijen.

3. Plaats nooit nieuwe met oude batterijen samen.

4. Gebruik altijd batterijen van hetzelfde type. Gebruik geen alkaline, standaard of oplaadbare batterijen door elkaar.
5. Batterijen die leeg zijn, moeten onmiddellijk uit het speelgoed worden verwijderd.
6. Deponeer gebruikte batterijen op de daarvoor bestemde plaatsen en niet in de containers voor huishoudelijk afval. Gooi batterijen niet in het vuur, dit kan een explosie- of lekgevaar vormen.
7. Als u de batterijen vervangt, vervang ze altijd allemaal. Bij het vervangen van de batterijen mogen geen kinderen aanwezig zijn.
8. Verwijder de batterijen als u het product langere tijd niet gaat gebruiken.
9. Het is verboden om het elektrische circuit aan te passen of er andere onderdelen aan toe te voegen. Maak de accupolen niet korter.
10. Niet oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
11. Als u oplaadbare batterijen gebruikt, verwijder dan eerst de batterijen uit het product en laad ze vervolgens alleen op onder toezicht van een volwassene.
12. Gebruik batterijen met de aangegeven afmetingen van het batterijvak of de doos.
13. Het is aanbevolen om alkalinebatterijen te gebruiken

## REINIGING EN ONDERHOUD VAN DE LIGSTOEL

### A. Reiniging:

#### 1. Bekleding (zitkussen) van de ligstoel:

- Verwijder de bekleding door de veiligheidsgordels los te maken en de achterzakken boven en onder van het frame te verwijderen.
- De bekleding wordt met een zachte doek, warm water en milde zeep gereinigd. Het product is **NIET** geschikt voor een wasmachine. Veeg de bekleding af en maak ze daarna weer schoon met schoon water en een handdoek. Laat de bekleding volledig drogen voor het volgende gebruik.
- De pad is **NIET** geschikt voor een wasmachine of een droger, mag niet chemisch worden gereinigd, gebleken of gecentrifugeerd.

#### 2. Speelbocht en speelgoed

- Maak de speelbocht en het speelgoed alleen schoon met een zachte, licht vochtige doek. **NIET NAT MAKEN!**
- NIET** geschikt voor een wasmachine, droger, chemisch reinigen, bleken en centrifugeren.

#### 3. Frame en kunststofonderdelen:

Veeg de frames en de kunststofonderdelen van de ligstoel af met een licht vochtige zachte doek en droog ze daarna direct af.

#### 4. Samenstelling van de bekleding:

Bovenste gedeelte: 100% polyester Shantung

Voering: 100% polyester

Voering: 100% niet-geweven polypropyleen

#### 1. Let op:

2. Bewaar of gebruik de ligstoel niet als deze niet helemaal droog is.
3. Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen zoals bleekmiddelen, reinigingsmiddelen op alcoholbasis of reinigingsmiddelen met schurende deeltjes.
4. **GEBRUIK GEEN NATTE DOEKJES** om het product te reinigen.

### B. Onderhoud:

- Controleer regelmatig de onderdelen van de ligstoel op beschadigingen - kapotte of kapotte onderdelen.
- Als u een schade of een onregelmatigheid vaststelt, probeer het product dan niet zelf te repareren. Neem hiervoor contact op met de winkel waar u het product heeft gekocht. Gebruik de ligstoel niet totdat de schade is hersteld.

- Als de ligstoel niet wordt gebruikt, bewaar deze op een veilige plaats buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar het product op een droge en goed geventileerde plaats. Houd de ligstoel verwijderd van directe warmtebronnen - open haarden, kachels en fornuizen.
- Laat de ligstoel niet onder de invloed van externe factoren zoals direct zonlicht, regen, sneeuw, wind en stof.

**Fabrikant:** Moni Trade BV, onder het merk MONI

**Importeur:** Moni Trade BV

**Adres:** Dolo-straat 1, Trebich, Sofia, Bulgarije

**Tel.:** 02/ 936 07 90; **Web:** www.moni.bg

**GR**

### **ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ!**

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΤΑ ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΙ ΦΙΓΟΥΡΕΣ ΣΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΩΝ, ΟΠΩΣ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ.

Αυτό το προϊόν αποτελεί παιδική ξαπλώστρα, η οποία προορίζεται για παιδιά έως 9 κιλών και για παιδιά, τα οποία δεν μπορούν να κάθονται χωρίς την βοήθεια άλλου ατόμου.

Αυτό το προϊόν υποβλήθηκε σε τεστ και ανταποκρίνεται στο Ευρωπαϊκό πρότυπο EN 12790:2009.

### **ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ**



### **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

1. Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη!
2. Μην χρησιμοποιείτε την ξαπλώστρα όταν το παιδί σας μπορεί να κάθεται χωρίς την βοήθεια άλλου ανθρώπου.
3. Η ξαπλώστρα δεν προορίζεται για διαρκείς περιόδους ύπνου.
4. Είναι επικίνδυνο να χρησιμοποιείτε αυτή την ξαπλώστρα σε ανυψωμένες επιφάνειες, π.χ. σε τραπέζι.
5. Πάντα πρέπει να χρησιμοποιείτε τις ζώνες ασφαλείας.
6. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την μπάρα παιχνιδιών για τη μεταφορά της ξαπλώστρας.
7. Το προϊόν προορίζεται για παιδιά με βάρος έως 9 κιλών, τα οποία δεν μπορούν να κάθονται χωρίς την βοήθεια άλλου ατόμου.
8. Η συναρμολόγηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικο άτομο!
9. Η συσκευασία περιέχει μικρά εξαρτήματα. Παιδιά κάτω των 3 ετών δεν πρέπει να είναι παρόντα κατά την διάρκεια της συναρμολόγησης του προϊόντος.
10. Μόνο για οικιακή χρήση!
11. Αφαιρέστε όλες τις συσκευασίες πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε την ξαπλώστρα.
12. Το προϊόν δεν αντικαθιστά το λίκνο ή το κρεβάτι. Σε περίπτωση που το παιδί σας χρειάζεται ύπνο, πρέπει να το αφήσετε σε κατάλληλο λίκνο ή κρεβάτι.
13. Χρησιμοποιήστε μόνο σύμφωνα με τον προορισμό του προϊόντος.

14. Μην αφήνετε την ξαπλώστρα σε ανομοιόμορφες επιφάνειες, κοντά σε σκαλοπάτια ή σκάλες, ολισθηρές και υγρές επιφάνειες, κοντά σε πισίνες, πηγές θερμότητας – θερμαντικά σώματα, κουζίνες μαγειρικής και ανοιχτές φλόγες, καθώς επίσης κοντά σε άλλα επικίνδυνα σημεία.
15. Ποτέ μην αφήνετε πάνω σε μαλακή επιφάνεια (κρεβάτι, καναπέ, μαξιλάρι). Η ξαπλώστρα μπορεί να ανατραπεί και το παιδί να πνιγεί στις μαλακές επιφάνειες.
16. Μην αφήνετε στην ξαπλώστρα περισσότερα του ενός παιδιού.
17. Μην αφήνετε παιδιά να παίζουν γύρω από την ξαπλώστρα, όσο εντός αυτής υπάρχει άλλο παιδί.
18. Μην συνδέετε συμπληρωματικά κορδόνια ή λουριά του προϊόντος, προκειμένου να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού.
19. Μην μετακινείτε την ξαπλώστρα και μην ρυθμίζετε την πλάτη όσο το παιδί βρίσκεται εντός της ξαπλώστρας.
20. Μην χρησιμοποιείτε την ξαπλώστρα εάν υπάρχουν κομμένα εξαρτήματα ή εξαρτήματα που λείπουν.
21. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά που διαφέρουν απ' αυτά, τα οποία εξασφαλίστηκαν από τον κατασκευαστή.
22. Μην προβαίνετε σε καμία τροποποίηση και βελτίωση της κατασκευής της ξαπλώστρας. Σε περίπτωση βλάβης ή σε περίπτωση που κάποια εξαρτήματα λείπουν / είναι κομμένα, επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.
23. Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε για μέρη με βλάβες, κομμένα μέρη, αποσπώμενα μέρη ή μέρη που λείπουν. Ελέγχετε επίσης την αρτιότητα των ζωνών ασφαλείας.
24. Τα χρώματα και οι πρώτες ύλες, που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή του προϊόντος είναι ακίνδυνα για την ανθρώπινη υγεία.

## ΜΕΡΗ

Πριν αρχίσετε την συναρμολόγηση της ξαπλώστρας, βγάλτε τα μέρη από την συσκευασία και ελέγξτε εάν υπάρχουν όλα τα παρακάτω μέρη. Κρατήστε τις συσκευασίες μέχρι να ολοκληρώσετε εντελώς την συναρμολόγηση.

**ΒΛΕΠΕΤΕ ΤΗΝ ΦΙΓΟΥΡΑ PD:** 1. Άνω πλαίσια (2 τεμ.); 2. Κάτω πλαίσια (2 τεμ.); 3. Βάση (1 τεμ.); 4. Στήριξη (1 τεμ.); 5. Σωλήνας συναρμολόγησης του μουσικού κουτιού (1 τεμ.); 6. Σωλήνας για την πλάτη (1 τεμ.); 7. Μπάρα παιχνιδιών (1 τεμ.); 8. Μουσικό κουτί (1 τεμ.); 9. Υπόστρωμα καθίσματος (1 τεμ.); 10. Συσκευασία με βίδες και παξιμάδια (1 τεμ.).

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Μετά από κάθε τοποθέτηση, ελέγχετε εάν τα μέρη που τοποθετήθηκαν σταθεροποιήθηκαν καλά. Μην χρησιμοποιείτε μέρη ή εξαρτήματα, τα οποία δεν εξασφαλίστηκαν από τον κατασκευαστή, τον εισαγωγέα ή από το εμπορικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

**1.Βήμα 1 – Βλέπετε την Φιγούρα 1:** Ενώστε το αριστερό άνω και κάτω πλαισίων και την βάση το ένα με το άλλο. Οι οπές των πλαισίων και της βάσης, οι οποίες είναι για την βίδα σταθεροποίησης, πρέπει να εφάπτονται η μια προς την άλλη. Περάστε από τις προαναφερόμενες οπές M5\*44 mm βίδα. Σταθεροποιήστε με παξιμάδι και με κατσαβίδι. Με τον ίδιο τρόπο συναρμολογήστε και την βάση στα δεξιά άνω και κάτω πλαίσια.

**2.Βήμα 2 – Βλέπετε την Φιγούρα 2:** Πάρτε την στήριξη και τοποθετήστε την στην πίσω πλευρά των πλαισίων. Ισιώστε τις οπές για τις βίδες σταθεροποίησης. Περάστε από τις ίδιες βίδα M5\*30 mm και σταθεροποιήστε με την βοήθεια παξιμαδιού και κατσαβιδιού.

**3.Βήμα 3 – Βλέπετε την Φιγούρα 3:** Τοποθετήστε κάθε ένα μέρος του σωλήνα σταθεροποίησης του μουσικού κουτιού στις πλαστικές οπές των πλάγιων πλαισίων. Ισιώστε /κεντράρετε/ τις οπές του σωλήνα και των πλαισίων, που προορίζονται για τις βίδες σταθεροποίησης. Περάστε από κάθε πλευρά από μια M5\*30 mm βίδα στις οπές και σταθεροποιήστε με την βοήθεια κατσαβιδιού.

**4.Βήμα 4 – Βλέπετε την Φιγούρα 4:** Τοποθετήστε τον σωλήνα για την πλάτη στις πλαστικές υποδοχές, που προορίζονται για την ρύθμιση της πλάτης σε διαφορετικές θέσεις. Πατήστε τον σωλήνα προς τα κάτω προσεκτικά, για να σταθεροποιηθεί σε υποδοχές. Πρέπει να ακούσετε ήχο κλικ. Τραβήξτε τον σωλήνα προς τα επάνω για να βεβαιωθείτε, ότι σταθεροποιήθηκε επί τόπου.

**Προσοχή!** Τα κουμπιά στην πίσω πλευρά του σωλήνα πρέπει να σταθεροποιηθούν στις αντίστοιχες οπές των πλαστικών υποδοχών.

**5.Βήμα 5 – Βλέπετε την Φιγούρα 5:** Τοποθετήστε το υπόστρωμα μεταξύ των δύο πλαισίων της ξαπλώστρας. Στην συνέχεια η άνω τσέπη του υποστρώματος πρέπει να τοποθετηθεί με τέτοιο τρόπο, που να τυλίξει τον σωλήνα της πλάτης. Η κάτω τσέπη πρέπει να γυρίσει τον σωλήνα για το μουσικό κουτί.

**Προσοχή!** Κουμπώστε τις ζώνες από τις δύο πλευρές του υποστρώματος. Κουμπώστε και τις ζώνες του σκίαστρου.

**6.Βήμα 6 – Βλέπετε Φιγούρες 6 και Β:** Πάρτε το μουσικό κουτί και με το κατσαβίδι αφαιρέστε την βίδα από το καπάκι της θήκης μπαταριών.

Τοποθετήστε 2 αλκαλικές μπαταρίες τύπου AA σωστά ανάλογα με την πολικότητά τους, η οποία σημειώθηκε στο κάτω μέρος της θήκης. Τοποθετήστε το καπάκι και σταθεροποιήστε ξανά με την βίδα. **Σημείωση!** Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν. Στην συνέχεια τοποθετήστε το μουσικό κουτί στον σωλήνα της ξαπλώστρας.

**7.Βήμα 7 – Βλέπετε την Φιγούρα 7:** Συναρμολογήστε την μπάρα στις πλαστικές πλάγιες υποδοχές. **Σημείωση!** Τα κλιπ από τις δύο πλευρές της μπάρας πρέπει να είναι γυρισμένα προς εσάς.

## ΧΡΗΣΗ

1.Ελέγξτε μερικές φορές εάν όλες οι βίδες και ζώνες σταθεροποιήθηκαν σωστά.

2.Τοποθέτηση του παιδιού στην ξαπλώστρα: Αφαιρέστε την μπάρα παιχνιδιών, ξεκουμπώστε τις ζώνες ασφαλείας και τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα. Τοποθετήστε το υπόστρωμα με τις ζώνες ασφαλείας ανάμεσα στα ποδαράκια του παιδιού σας. Τοποθετήστε τις ζώνες για τους ώμους και κουμπώστε τις ζώνες για τη μέση η μία με την άλλη. Βεβαιωθείτε, **ότι** ακούσατε ήχο «κλικ» από τις δύο πλευρές. Σφίξτε κάθε ζώνη για τη μέση, με τρόπο που οι ζώνες ασφαλείας να εφάπτονται σφιχτά στο παιδί σας. Προσέξτε να μην σφίγγετε υπερβολικά τις ζώνες, προκειμένου να αποφύγετε δυσφορία του παιδιού. Στην συνέχεια συναρμολογήστε την μπάρα παιχνιδιών στο πλαίσιο της ξαπλώστρας.

3.Για την χαλάρωση του παιδιού μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κραδασμών και μελωδίες ή μόνο κραδασμοί ή μόνο μελωδίες του μουσικού κουτιού. Βλέπετε την Φιγούρα Music Box.

4.Η πλάτη ρυθμίζεται έως 3 θέσεις. Πατήστε πλάγια τα κουμπιά του μηχανισμού ρύθμισης και τοποθετήστε σε κάποια από τις επιθυμητές θέσεις. **Προσοχή!** Το παιδί δεν πρέπει να βρίσκεται στην ξαπλώστρα κατά την αλλαγή της θέσης της πλάτης. Για να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς: Χρησιμοποιήστε την όρθια θέση του καθίσματος, μόνο όταν το παιδί έχει αναπτύξει αρκετό έλεγχο του άνω μέρους του σώματος, προκειμένου να μπορεί να κάθεται χωρίς να σκύβει μπροστά.

5.Η ξαπλώστρα είναι με βάση. Μαζέψτε την βάση προς τα μέσα, εάν θέλετε να κουνάτε την ξαπλώστρα. Γυρίστε την βάση με τέτοιο τρόπο, που να σταθεροποιηθεί στο πάτωμα, σε περίπτωση που θέλετε η ξαπλώστρα να βρίσκεται σε στατική θέση.



1. Οι μπαταρίες πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από ενήλικο άτομο. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τις μπαταρίες.

2. Πάντα χρησιμοποιείτε καινούριες μπαταρίες.

3. Ποτέ μην αναμειγνύετε καινούριες με παλαιές μπαταρίες.

4. Πάντα πρέπει να χρησιμοποιείτε μπαταρίες του ίδιου είδους. Μην αναμειγνύετε αλκαλικές, κανονικές ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

5. Οι μπαταρίες, οι οποίες είναι εξαντλημένες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι άμεσα.

6. Αφού αφαιρέσετε τις εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να τις απορρίψετε στα σημεία, τα οποία υποδεικνύονται προς τον σκοπό αυτό και όχι σε κάδους οικιακών απορριμμάτων. Μην πετάτε τις μπαταρίες σε φλόγα. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής.

7. Όταν αντικαθιστάτε εξαντλημένες μπαταρίες με καινούριες, πάντα πρέπει να αντικαθιστάτε όλες τις μπαταρίες. Τα παιδιά δεν πρέπει να είναι παρόντα κατά την διάρκεια της αντικατάστασης των μπαταριών.

8. Σε περίπτωση που δεν θα χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα βγάλτε τις μπαταρίες από το ίδιο.

9. Απαγορεύεται η τροποποίηση της ηλεκτρικής αλυσίδας και η προσθήκη άλλων εξαρτημάτων στην ίδια. Μην κοντεύετε τα βύσματα των μπαταριών.

10. Μπαταρίες, οι οποίες δεν είναι επαναφορτιζόμενες δεν πρέπει να φορτίζονται.

11. Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, πρώτα βγάλτε τις μπαταρίες από το προϊόν και στην συνέχεια πρέπει να τις φορτίσετε μόνο υπό την παρακολούθηση ενήλικου ατόμου.

12. Χρησιμοποιήστε μπαταρίες με τις σημειωμένες διαστάσεις στην θήκη μπαταριών ή στο κουτί.

13. Συστήνονται αλκαλικές μπαταρίες.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΞΑΠΛΩΣΤΡΑΣ

### A. Καθαρισμός:

#### 1. Ταπετσαρία (υπόστρωμα για κάθισμα) της ξαπλώστρας:

• Αφαιρέστε την ταπετσαρία ξεκουμπώνοντας τις ζώνες σταθεροποίησης και βγάλτε την άνω και την κάτω πίσω τσέπη από το πλαίσιο.

• Η ταπετσαρία καθαρίζεται με μαλακό πανί, ζεστό νερό και μαλακό σαπούνι, όμως **ΟΧΙ** σε πλυντήριο. Σκουπίστε την ταπετσαρία και στην συνέχεια ξανά καθαρίστε την με καθαρό νερό και πανί. Αφήστε την ταπετσαρία να στεγνώσει εντελώς πριν την επόμενη χρήση.

• **ΜΗΝ** πλύνετε το υπόστρωμα σε πλυντήριο, στεγνωτήριο, καθαριστήριο, με λεύκανση και στύψιμο.

#### 2. Μπάρα και παιχνίδια:

• Καθαρίστε την μπάρα και τα παιχνίδια μόνο με μαλακό ελαφρώς βρεγμένο πανί. **ΜΗΝ ΒΡΕΧΕΤΕ!**

• **ΜΗΝ** πλύνετε σε πλυντήριο, στεγνωτήριο, καθαριστήριο, με λεύκανση και στύψιμο.

#### 3. Πλαίσιο και πλαστικά μέρη:

Σκουπίζετε το πλαίσιο και τα πλαστικά μέρη της ξαπλώστρας με ελαφρώς βρεγμένο μαλακό πανί και αμέσως μετά στεγνώστε.

#### 4. Σύνθεση της ταπετσαρίας:

Άνω μέρος: 100% σαντούγκ πολυεστέρας

Φόδρα: 100% πολυεστέρας

Υπόραμμα: 100% Μη υφαντό πολυπροπυλένιο

#### ➤ Σημειώστε:

1. Μην μαζεύετε και μην χρησιμοποιείτε την ξαπλώστρα πριν στεγνώσει εντελώς.

2. Μην χρησιμοποιείτε έντονα καθαριστικά – χλωρίνη, καθαριστικά με βάση την αλκοόλη ή



καθαριστικά με σωματίδια απόξεσης, για να καθαρίσετε το προϊόν.

**1.ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΥΓΡΑ ΧΑΡΤΟΜΑΝΤΗΛΑ** για να καθαρίσετε το προϊόν.

#### **Β. Συντήρηση:**

- Τακτικά ελέγχετε τα χωριστά μέρη της ξαπλώστρας για βλάβες – κομμένα ή σπασμένα μέρη.
- Σε περίπτωση που διαπιστώσετε όσα προαναφέρθηκαν, μην προσπαθείτε να διορθώσετε μόνοι σας το προϊόν. Για τον σκοπό αυτό επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα, από το οποίο την αγοράσατε. Διακόψτε την χρήση της ξαπλώστρας, μέχρι να αποκατασταθεί η βλάβη.
- Όταν η ξαπλώστρα δεν χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε σε ασφαλές σημείο, μακριά από παιδιά.
- Αποθηκεύετε το προϊόν σε ξηρό και αεριζόμενο μέρος. Κρατήστε μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας – ανοιχτή φλόγα, θερμαντικά σώματα και κουζίνες μαγειρικής.
- Μην αφήνετε την ξαπλώστρα κάτω από την βλαβερή επίδραση εξωτερικών παραγόντων όπως άμεσης ηλιακής ακτινοβολίας, βροχής, χιονιού, ανέμου και σκόνης.

**Κατασκευή για την MONI ΤΡΕΪΝΤ ΕΠΕ** υπό τη μάρκα MONI

**Εισαγωγέας:** MONI ΤΡΕΪΝΤ ΕΠΕ

**Διεύθυνση:** Βουλγαρία, ΣΟΦΙΑ, συνοικία ΤΡΕΜΠΙΤΣ, οδός ΝΤΟΛΟ 1

**Τηλ.:** 02/ 936 07 90, **Web:** www.moni.bg

**RO**

#### **IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!**

CITIȚI CU ATENȚIE!

**ATENȚIE!** SCHEMELE ȘI FIGURILE DIN ACESTE INSTRUCȚIUNI SUNT DOAR ILUSTRATIVE ȘI CAZ GENERAL, PRODUSUL PE CARE L-AȚI CUMPĂRAT POATE FI DIFERIT DE ACESTEA..

Acest produs este un șezlong pentru copii potrivit pentru copii cu greutatea de până la 9 kg și pentru cei care nu pot sta în fund fără sprijin.

Acest produs a fost testat și este conform cu cerințele standardului european EN 12790: 2009.

#### **RECOMANDĂRI ȘI AVERTISMENTE PENTRU O UTILIZARE SIGURĂ**



#### **ATENȚIE!**

- 1.Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat!**
- 2.Nu folosiți șezlongul după ce copilul dvs. poate sta în fund de unul singur!**
- 3.Șezlongul nu este adecvat pentru perioade lungi de somn.**
- 4.Este periculos să folosiți acest șezlong pe suprafețe ridicate, de ex. masa.**
- 5.Folosiți întotdeauna centurile de siguranță.**
- 6.Nu folosiți niciodată arcada cu jucării pentru a transporta șezlongul.**
- 7.Produsul este destinat copiilor cu greutatea de până la 9 kg și celor care nu pot sta singuri în fund.
- 8.Asamblarea produsului trebuie efectuată numai de un adult!
- 9.Pachetul conține piese mici. Copiii sub 3 ani nu ar trebui să fie prezenți în timpul asamblării produsului.
- 10.Doar pentru uz casnic!

- 11.Îndepărtați toate ambalajele înainte de a utiliza șezlongul.
- 12.Produsul nu înlocuiește pătuțul sau patul. Dacă copilul dvs. are nevoie de somn, trebuie să-l puneți într-un pătuț sau pat potrivit.
- 13.A se utiliza numai conform scopului său.
- 14.Nu așezați șezlongul pe suprafețe denivelate, lângă trepte sau scări, suprafețe alunecoase și umede, lângă piscine, surse de căldură – dispozitive electrice de încălzit, sobe și șeminee deschise și alte locuri periculoase.
- 15.Nu-l așezați niciodată pe suprafețe moi (pat, canapea, pernă). Șezlongul se poate răsturna și sufoca copilul pe suprafețe moi.
- 16.Nu puneți mai mult de 1 copil în șezlong.
- 17.Nu permiteți copiilor să se joace în jurul șezlongului în timp ce este un copil în el.
- 18.Nu puneți centuri sau cordoane suplimentare pe produs pentru a se evita riscul de sufocare.
- 19.Nu mutați șezlongul și nu reglați spătarul în timp ce copilul se află pe șezlong.
- 20.Nu folosiți șezlongul dacă are piese rupte sau lipsă.
- 21.Nu utilizați accesorii sau piese de schimb, altele decât cele furnizate de producător.
- 22.Nu efectuați modificări sau îmbunătățiri la designul șezlongului. În caz de deteriorare sau părți lipsă / rupte, contactați magazinul de la care ați achiziționat produsul.
- 23.Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă sunt piese deteriorate, rupte, crăpate sau lipsă. Verificați și integritatea centurilor de siguranță.
- 24.Vopselele și materiile prime utilizate pentru fabricarea produsului sunt sigure pentru sănătatea umană.

## COMPONENTE

Înainte de asamblarea șezlongului, scoateți piesele din pachet și verificați dacă sunt disponibile toate piesele descrise mai jos. Păstrați ambalajul până când ansamblul este complet.

**VEZI FIGURA PD:** 1. Cadre superioare (2 buc.); 2. Cadre inferioare (2 buc.); 3. Suport (1 buc.); 4. Suport (1 buc.); 5. Tub pentru montarea cutiei muzicale (1 buc.); 6. Tub pentru spătar (1 buc.); 7. Arcadă pentru jucării (1 buc.); 8. Cutie muzicală (1 buc.); 9. Suport pentru spătar (1 buc.); 10. Pachet cu șuruburi și piulițe (1 buc.).

## ASAMBLARE

- După fiecare pas, verificați dacă piesele montate sunt fixate în siguranță.
- Nu utilizați piese sau accesorii care nu sunt furnizate de producător, importator sau comerciant de la care ați achiziționat produsul.

**1.Pasul 1 - Vezi Figura 1:** Conectați cadrele superioare și inferioare stânga și suportul unul la celălalt. Găurile din cadre și suport, care sunt pentru șurubul de fixare, trebuie să se potrivească. Treceți un șurub M5 \* 44 mm prin aceste găuri. Fixați-l cu o piuliță și o șurubelniță. Montați suportul la cadrele superioare și inferioare din dreapta în același mod.

**2.Pasul 2 - Vezi Figura 2:** Luați spătarul și așezați-l în spatele cadrelor. Aliniați găurile pentru șuruburile de fixare. Treceți un șurub M5 \* 30 mm prin ele și fixați-l cu o piuliță și o șurubelniță.

**3.Pasul 3 - Vezi Figura 3:** Introduceți fiecare parte a tubului pentru a fixa cutia muzicală în găurile de plastic de pe ramele laterale. Aliniați găurile tuburilor și cadrele prevăzute pentru șuruburile de fixare. Introduceți un șurub M5 \* 30 mm în orificiile de pe fiecare parte și fixați-l cu o șurubelniță.

**4.Pasul 4 - Vezi Figura 4:** Introduceți tubul spătarului în suporturile de plastic, care sunt, de

asemenea, responsabile de reglarea spătarului în diferite poziții. Împingeți ușor tubul în jos pentru a-l fixa în suporturi. Ar trebui să auziți un clic. Trageți tubul în sus pentru a vă asigura că este blocat în poziție. **Notă!** Butoanele din spatele tubului trebuie fixate în orificiile corespunzătoare din suporturile de plastic.

**1.Pasul 5 - Vezi Figura 5:** Așezați suportul între cele două rame ale șezlongului. Apoi, buzunarul superior al suportului trebuie așezat astfel încât să înfășoare tubul spătarului. Buzunarul inferior ar trebui să înfășoare tubul pentru cutia muzicală. **Important!** Fixați curelele de pe ambele părți ale suportului. Fixați centurile la baldachin.

**2.Pasul 6 - Vezi figurile 6 și B:** Luați cutia muzicală și folosiți o șurubelniță pentru a scoate șurubul din capacul compartimentului bateriei. Introduceți corect 2 baterii alcaline AA, în conformitate cu polaritatea marcată pe partea inferioară a compartimentului. Puneți la loc capacul și fixați-l din nou cu șurubul. **Notă!** Bateriile nu sunt incluse în produs. Apoi așezați cutia de muzică pe tubul șezlongului.

**3.Pasul 7 - Vezi Figura 7:** Montați arcada pe suporturile laterale din plastic. **Notă!** Clemele de pe ambele părți ale arcadei ar trebui să fie orientate către dvs.

## UTILIZARE

- 1.Verificați de câteva ori dacă toate șuruburile și centurile sunt fixate corect.
- 2.Așezarea copilului pe șezlong: Scoateți arcada cu jucării, defaceți centurile de siguranță și așezați copilul pe scaun. Așezați centura de siguranță între picioarele copilului dvs.. Puneți centurile de umăr și fixați-le împreună. Asigurați-vă că auziți un sunet de clic pe ambele părți. Fixați fiecare centură pe mijloc astfel încât centurile de siguranță să se potrivească perfect cu copilul dvs.. Aveți grijă să nu fixați centurile de siguranță prea strâns pentru a nu provoca disconfort copilului. Apoi montați arcada de jucărie înapoi pe rama șezlongului.
- 3.Pentru a calma copilul, puteți activa funcția de vibrații și melodii sau numai vibrații sau numai melodii de pe cutia muzicală. Vezi figura Music Box.
- 4.Spătarul este reglabil până la 3 poziții. Apăsăți butoanele laterale de pe dispozitivul de reglare și plasați-l într-una din pozițiile dorite. **Atenție!** Copilul nu trebuie să se afle pe șezlong atunci când schimbă poziția spătarului. **Pentru a preveni rănilor grave:** Folosiți poziția verticală a scaunului numai atunci când copilul a dezvoltat un control suficient al corpului superior pentru a putea sta în poziție așezat fără să se aplece înainte.
- 5.Șezlongul are un suport. Îndoiiți suportul spre interior dacă doriți să legați șezlongul. Rotiți standul astfel încât să stea pe podea dacă doriți ca șezlongul să fie într-o poziție statică.

## RECOMANDĂRI ȘI AVERTISMENTE PENTRU UTILIZAREA SIGURĂ A BATERIILOR



- 1.Bateriile trebuie manipulate de un adult. Nu permiteți copiilor să se joace cu ele.
- 2.Folosiți întotdeauna baterii noi.

- 3.Nu combinați bateriile noi cu cele vechi.
- 4.Utilizați întotdeauna baterii de același tip. Nu amestecați alcaline, standard sau reîncărcabile.
- 5.Bateriile epuizate trebuie scoase imediat din jucărie.
- 6.După scoaterea bateriilor uzate, aruncați-le în zonele desemnate și nu în recipientele pentru deșeuri menajere. Nu aruncați bateriile în foc. Pericol de explozie sau scurgeri.
- 7.Când înlocuiți bateriile epuizate cu altele noi, înlocuiți întotdeauna toate bateriile. Copiii nu trebuie să fie prezent în timpul înlocuirii bateriei.
- 8.Dacă nu veți folosi produsul mult timp, scoateți bateriile din acesta.
- 9.Este interzisă modificarea circuitului electric sau adăugarea altor componente la acesta. Nu scurtați bornele bateriei.
- 10.Bateriile care nu sunt reîncărcabile nu trebuie încărcate.

11. Dacă utilizați baterii reîncărcabile, scoateți mai întâi bateriile din produs și apoi încărcați-le numai sub supravegherea unui adult.

12. Utilizați baterii cu dimensiunea indicată a compartimentului sau a cutiei pentru baterii.

13. Se recomandă bateriile alcaline.

## CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA ȘEZLONGULUI

### A. Curățare:

#### 1. Tapițeria (suportul pentru șezut) pe șezlong:

• Îndepărtați tapițeria desfăcând butoanele de fixare și scoțând buzunarele superioare și inferioare din spate din cadru.

• Tapițeria se curăță cu o cârpă moale, apă caldă și săpun, **NU** în mașina de spălat. Ștergeți tapițeria și apoi curățați-o din nou cu apă curată și un prosop. Lăsați tapițeria să se usuce complet înainte de următoarea utilizare.

• **NU** spălați suportul în mașină de spălat, uscător, prin curățare chimică, albire și centrifugă.

#### 2. Arcada și jucării:

• Curățați arcada și jucăriile numai cu o cârpă moale, ușor umedă. **NU UDĂ!**

• **NU** le spălați într-o mașină de spălat, uscător, prin curățare chimică, albire și centrifugă.

#### 3. Cadru și piese din plastic:

Ștergeți cadrele și părțile din plastic ale șezlongului cu o cârpă moale ușor umedă și uscați imediat după aceea.

#### 4. Compoziția tapițeriei:

Partea superioară: 100% poliester Shantung

Căptușeală: 100% poliester

Căptușeală: 100% polipropilenă nețesută

#### ➤ Notă:

1. Nu depozitați și nu utilizați șezlongul până când nu este complet uscat.

2. Nu utilizați detergenți puternici - înălbitor, detergenți pe bază de alcool sau abrazivi pentru a curăța produsul.

3. **NU UTILIZAȚI ȘERVEȚELE UMEDE** pentru a curăța produsul.

### B. Întreținere:

• Verificați periodic părțile individuale ale șezlongului pentru deteriorări - piese rupte sau crăpate.

• Dacă găsiți vreuna, nu încercați să reparați singur produsul. Pentru acest lucru, contactați magazinul din care l-ați achiziționat. Încetați utilizarea produsului până la repararea acestuia.

• Când șezlongul nu este utilizat, păstrați-l într-un loc sigur, departe de copii.

• Depozitați produsul într-un loc uscat și ventilat. Păstrați departe de sursele directe de căldură - șemineu deschis, reșouri și sobe.

• Nu lăsați șezlongul sub influența nocivă a factorilor externi, cum ar fi lumina directă a soarelui, ploaia, zăpada, vântul și praful.

**Produs de** Moni Trade S.R.L. sub marca comercială MONI

**Importator:** Moni Trade S.R.L.

**Adresă:** Bulgaria, oraș Sofia, Trebic, str. Dolo nr. 1

**Telefon:** 02/936 07 90 ; **Web:** www.moni.bg

**¡IMPORTANTE! ¡GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS!**

¡LEA ATENTAMENTE!

**¡PRECAUCIÓN!** LOS ESQUEMAS Y FIGURAS EN ESTAS INSTRUCCIONES SIRVEN SOLO PARA ILUSTRAR Y DAR INFORMACIÓN, POR LO TANTO, EL PRODUCTO COMPRADO POR USTED PUEDE DIFERIR.

Este producto es una silla nido diseñada para niños de hasta 9 kg que aún no pueden quedarse sentados sin el apoyo de otra persona.

Éste producto está probado según y cumple con los requisitos del estándar europeo EN 12790:2009.

## RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS PARA UN USO SEGURO

**¡PRECAUCIÓN!**

1. **¡Nunca deje al niño desatendido!**
2. **¡No use la silla nido una vez que su niño haya aprendido sentarse sin tener que estar soportado por otra persona!**
3. **La silla nido no está diseñada para dormir por periodos prolongados.**
4. **Es peligroso usar la silla nido sobre superficies elevadas como es la mesa.**
5. **Siempre utilice los cinturones de seguridad.**
6. **Nunca utilice la barra de juguetes como un mango para trasladar la silla nido.**
7. El producto está diseñado para niños de hasta 9 kg que aún no pueden quedarse sentados sin el apoyo de otra persona.
8. ¡El armado del producto se debe hacer solo por un adulto!
9. El embalaje contiene piezas pequeñas. Niños que no han cumplido los 3 años de edad no deben estar presentes durante el desembalaje del producto.
10. ¡Utilice solo en casa!
11. Quite todos los envasados antes de empezar a usar la silla nido.
12. El producto no reemplaza la cuna o la cama. Si su niño necesita dormir, debe ponerlo en una cuna o cama de bebé adecuados para el fin.
13. Use solo para los fines para los cuales esté diseñado el producto.
14. No ponga la silla nido sobre superficies arrugadas, cerca de escaleras ni de escalones, superficies resbaladizas o mojadas, cerca de piscinas y fuentes de calor como aparatos de calefacción, cocinas y hornos, hogares al aire libre ni otros lugares peligrosos.
15. Nunca ponga el producto sobre superficies blandas (cama, sofá, almohada). La silla nido puede volcarse y causar la asfixia del niño en las superficies blandas.
16. No ponga más de 1 niño a la vez en la silla nido.
17. No permita que los niños jueguen alrededor de la silla nido mecedora, mientras en ella haya otro niño.
18. No añada correas o cintas en el producto para evitar el riesgo de asfixia.
19. No mueva la silla nido mecedora ni ajuste el respaldo, mientras el niño está en la silla nido mecedora.

20. No utilice la silla nido si hay piezas rotas o si faltan partes.

21. No utilice accesorios o piezas de repuesto que no le hayan sido suministradas por el fabricante.

22. No haga modificaciones o mejoras en la estructura de la silla nido. En caso de averiado o partes faltantes/rotas contacte con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto.

23. Antes de cada uso del producto debe asegurarse de que no haya partes dañadas, rotas o faltantes. Compruebe también la integridad de los cinturones de seguridad.

24. Las pintas y las materias primas usadas para la producción del producto no son peligrosas para la salud.

## PARTES

Antes de empezar a montar la silla nido, saque todas las partes del embalaje y verifique la disponibilidad de las partes descritas abajo. Guarde el embalaje hasta completar el montaje.

**VÉASE FIGURA PD:** 1. Marcos superiores (2 unidades); 2. Marcos inferiores (2 unidades); 3. Base (1 unidad); 4. Soporte (1 unidad); 5. Tubo para el montaje de la caja musical (1 unidad); 6. Tubo para el respaldo (1 unidad); 7. Barra de juguetes (1 unidad); 8. Caja musical (1 unidad); 9. Almohadilla para el asiento (1 unidad); 10. Embalaje con tornillos y tuercas (1 unidad).

## MONTAJE

•Después de cada acción, verifique que las piezas instaladas estén bien fijadas.

•No utilice piezas o accesorios que no le han sido suministrados por el fabricante, el importador o el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto.

**1. Paso 1 – Véase Figura 1:** Junte los marcos izquierdos (superior e inferior) con la base. Las aberturas de los marcos y la base que están diseñadas para el tornillo de fijación deben encajar. Pase por estas aberturas un tornillo M5\*44 mm. Fíjelo con una tuerca y destornillador. De la misma manera instale la base a los marcos derechos superiores e inferiores.

**2. Paso 2 – Véase Figura 2:** Tome el soporte y fíjelo a la parte dorsal de los marcos. Haga que las aberturas de los tornillos de fijación estén en el mismo nivel. Inserte un tornillo M5\*44 mm y fije con la ayuda de un tornillo y destornillador.

**3. Paso 3 – Véase Figura 3:** Inserte cada parte del tubo de fijación de la caja musical en las aberturas de plástico en los marcos laterales. Haga que las aberturas del tubo y los marcos, que están diseñadas para los tornillos de fijación, estén en el mismo nivel. Inserte un tornillo M5\*44 mm en las aberturas y fije con la ayuda de un destornillador.

**4. Paso 4 – Véase Figura 4:** Inserte el tubo del respaldo en los soportes de plástico que se usan también como reguladores del respaldo en diferentes posiciones. Presione el tubo hacia abajo para que se quede fijado en los soportes. Debe oír un "clic". Tire el tubo para asegurarse de que esté fijado. **¡Nota!** Los botones en la parte dorsal del tubo deben fijarse en las aberturas correspondientes de los soportes de plástico.

**5. Paso 5 – Véase Figura 5:** Coloque la almohadilla entre los dos marcos de la silla nido. Después de esto, la parte superior de la almohadilla debe pasarse de tal manera que cubra el tubo del respaldo. El bolsillo inferior debe cubrir el tubo de la caja musical. **¡Importante!** Abroche los cinturones en ambos lados de la almohadilla. Abroche también los cinturones que están cerca de la capota.

**6. Paso 6 – Véase Figuras 6 y B:** Coge la caja musical y con un destornillador destornille el tornillo de la tapa del compartimiento de pilas. Coloque correctamente 2 pilas alcalinas de medida AA, según la polaridad indicada en el fondo del compartimiento. Vuelva a colocar la tapa al compartimiento y fije con el tornillo. **¡Nota!** Las pilas no van incluidas al producto. Después de esto, coloque la caja musical

en el tubo de la silla nido mecedora.

**7. Paso 7 – Véase Figura 7:** Instale la barra en los soportes de plástico laterales. **¡Nota!** Los clips de ambas partes de la barra deben mirar hacia usted.

## USO

1. Verifique un par de veces si todos los tornillos y cinturones estén correctamente fijados.
2. Poner el niño en la silla nido mecedora: Quite la barra de juguetes, desabroche los cinturones de seguridad y coloque el niño en el nido. Coloque el arnés con los cinturones de seguridad entre las piernas de su hijo. Ponga los cinturones de hombro y abroche los cinturones de cintura. Asegúrese de que se oiga un "clic" de ambos lados. Apriete todos los cinturones de cintura de tal manera que todas las cintas estén ceñidas al cuerpo de su niño. Tenga cuidado para que los cinturones no estén demasiado apretados para no causar incomodidad para el niño. Luego, vuelva a montar la barra de juguete en el marco de la silla nido mecedora.
3. Para calmar al niño, puede activar la función de vibración y melodías o solo vibración o solo melodías en la caja musical. Véase la Figura Music Box.
4. El respaldo puede regularse en 3 posiciones. Presione los botones laterales del mecanismo de regulación y fije en una de las posiciones según su deseo. **¡Precaución!** El niño no debe estar en la silla nido durante el cambio de la posición del respaldo. **Para evitar lesiones graves:** Utilice en posición levantada solo cuando el niño ya haya desarrollado suficientemente el control de la parte superior de su cuerpo para poder quedarse estable en una posición sentada sin inclinarse hacia adelante.
5. La silla nido tiene una base. Debe empujar la base hacia adentro para pasar a modo mecedora. Gire la base hacia afuera para fijarla en el suelo si quiere que la silla nido no se mueva.

## RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS PARA UN USO SEGURO DE LAS PILAS



1. Las pilas deben ser manejadas por adultos. No permite que los niños jueguen con las pilas.

2. Siempre utilice nuevas pilas.
3. Nunca mezcle las nuevas pilas con las de antes.
4. Siempre utilice pilas del mismo tipo. No mezcle pilas alcalinas, estándares o recargables.
5. Las pilas agotadas deben ser quitadas del juguete inmediatamente.
6. Después de quitar las pilas agotadas, tírelas en los lugares designados, pero nunca en los contenedores de basura doméstica. No tire las pilas al fuego. Existe riesgo de explosión o fugas.
7. Cuando sustituye las pilas agotadas con las nuevas, siempre sustituya todas las pilas. Niños no deben estar presentes durante el reemplazo de pilas.
8. Si no va a utilizar el producto por un periodo largo de tiempo, saque las pilas de él.
9. Está prohibido modificar la cadena eléctrica o añadir cualquier parte a ella. No corte los terminales de las pilas.
10. Pilas que no sean recargables, no deben ser recargadas.
11. Si utiliza pilas recargables, primero debe sacarlas del producto y luego cargarlas bajo la supervisión de un adulto.
12. Use pilas de la medida, indicada en el compartimiento o caja de pilas.
13. Se recomienda usar pilas alcalinas.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE LA SILLA NIDO MECEDORA

### A. Limpieza:

#### 1. Tapicería (almohadilla) de la silla nido mecedora:

• Quite la tapicería, desabrochando las cintas de fijación y quitando los bolsillos traseros superior e inferior del marco.

- La tapicería puede limpiarse con un paño suave, agua caliente y jabón suave, pero **NUNCA** en la lavadora. Frote la tapicería y límpiela de nuevo con agua limpia y un paño. Deje la tapicería secarse completamente antes de volver a usarla.

- NO** lavar el producto en lavadoras y secadoras, no usar limpieza en seco, blanqueo y centrifugado.

## **2. Barra de juguetes:**

- Limpie la barra y los juguetes solo con un paño suave y húmedo. **¡NO LAS MOJE!**

- NO** lavar el producto en lavadoras y secadoras, no use limpieza en seco, blanqueo o centrifugado.

## **3. Marco y partes de plástico:**

Limpie los marcos y las partes de plástico de la silla nido mecedora con un paño suave y seque inmediatamente.

## **4. Tapicería:**

Parte de arriba: 100% Poliéster Shantung

Forro: 100% Poliéster

Forro: 100% Polipropileno no tejido

### ➤ **Nota:**

1.No plegar y no usar la silla nido, antes de que esté completamente seca.

2.No use detergentes fuertes - lejía, detergentes a base de alcohol o detergentes que contengan partículas abrasivas, para limpiar el producto.

**3.NO USE TOALLITAS HÚMEDAS** para limpiar el producto.

## **B. Mantenimiento:**

- Compruebe de manera regular las partes de la silla nido para identificar fallos - trozos faltantes o partes rotas.

- En caso de este tipo de problemas, no intente reparar el producto sola. Para hacer esto, comuníquese con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto. Deje el uso de la silla nido hasta que el daño sea reparado.

- Cuando no usa la silla nido mecedora, guárdela en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

- Guarde el producto en un lugar seco y ventilado. Mantenga lejos de fuentes de calor directas - hogares al aire libre, aparatos de calefacción y cocinas.

- No deje la silla nido bajo los efectos nocivos de factores externos como la luz solar directa, lluvia, nieve, viento o polvo.

**Fabricado para Moni Trade S.R.L.** bajo la marca MONI

**Importador:** Moni Trade S.R.L.

**Dirección:** Bulgaria, Sofia, kv. Trebich, ul. Dolo 1

**Tel.:** 00359 2 936 07 90; **Web:** www.moni.bg



**IMPORTANTE! SALVA PER UN RIFERIMENTO FUTURO!**

LEGGI ATTENTAMENTE!

**ATTENZIONE!** GLI SCHEMI E LE FIGURE IN QUESTE ISTRUZIONI SONO ESCLUSIVAMENTE ILLUSTRATIVI E DI GUIDA, E IL PRODOTTO ACQUISTATO POTREBBE ESSERE DIVERSO DA LORO.

Questo prodotto è una sdraietta per bambini, progettata per i bambini di peso fino a 9 kg e per coloro che non possono sedersi senza assistenza.

Questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme alla norma europea EN 12790:2009.

### RACCOMANDAZIONI E AVVERTENZE PER UN UTILIZZO SICURO

**ATTENZIONE!**

1. **Non lasciare mai il bambino incustodito!**
2. **Non utilizzare la sdraietta quando il bambino può sedersi senza assistenza!**
3. **La sdraietta non è progettata per lunghi periodi di sonno.**
4. **È pericoloso utilizzare questa sdraietta su superfici rialzate, ad es. tavolo.**
5. **Utilizza sempre le cinture di sicurezza.**
6. **Non utilizzare mai la barra da gioco per trasportare la sdraietta.**
7. Il prodotto è destinato a bambini di peso fino a 9 kg e a coloro che non possono sedersi senza assistenza.
8. L'assemblaggio del prodotto deve essere eseguito esclusivamente da un adulto!
9. La confezione contiene piccole parti. I bambini di età inferiore a 3 anni non devono essere presenti durante l'assemblaggio del prodotto.
10. Da utilizzare esclusivamente a casa!
11. Rimuovi tutti gli imballaggi prima di utilizzare la sdraietta.
12. Il prodotto non sostituisce una culla o un letto. Se tuo figlio ha bisogno di dormire, dovresti metterlo in una culla o un letto adatto.
13. Utilizza esclusivamente come previsto.
14. Non posizionare la sdraietta su superfici irregolari, vicino a gradini o scale, superfici scivolose e bagnate, vicino a piscine, fonti di calore - caloriferi, pini di cottura e fiamme libere e altri luoghi pericolosi.
15. Non appoggiare mai su una superficie morbida (letto, divano, cuscino). La sdraietta può ribaltarsi, provocando il soffocamento del bambino sulle superfici morbide.
16. Non mettere più di 1 bambino sulla sdraietta.
17. Non permettere ai bambini di giocare intorno alla sdraietta mentre c'è un altro bambino dentro.
18. Non posizionare lacci o cavi aggiuntivi sul prodotto per evitare il rischio di soffocamento.
19. Non spostare la sdraietta e non regolare lo schienale mentre il bambino è sulla sdraietta.
20. Non utilizzare la sdraietta se ci sono parti rotte o mancanti.
21. Non utilizzare accessori o pezzi di ricambio diversi da quelli forniti dal produttore.

22. Non apportare modifiche o miglioramenti al design della sdraietta. In caso di danni o parti mancanti/rotte, contatta il negozio da cui è stato acquistato il prodotto.

23. Prima di ogni utilizzo, verifica la presenza di parti danneggiate, rotte o mancanti. Verifica anche l'integrità delle cinture di sicurezza.

24. Le vernici e le materie prime utilizzate per realizzare il prodotto sono sicure per la salute umana.

## PARTI

Prima di montare la sdraietta, rimuovi le parti dall'imballo e verifica che siano disponibili tutte le seguenti componenti. Conserva l'imballaggio fino al completamento dell'assemblaggio.

**VEDI FIGURA PD:** 1. Telai superiori (2 pz.); 2. Telai inferiori (2 pz.); 3. Supporto (1 pz.); 4. Pad (1 pz.); 5. Tubo per il montaggio del carillon (1 pz.); 6. Tubo per lo schienale (1 pz.); 7. Barra da gioco (1 pz.); 8. Carillon (1 pz.); 9. Imbottitura del sedile (1 pz.); 10. Imballaggio con viti e dadi (1 pz.).

## ASSEMBLAGGIO

•Dopo ogni azione, controlla che le parti inserite siano fissate saldamente.

•Non utilizzare parti o accessori non forniti dal produttore, dall'importatore o dal rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

**1.Passaggio 1: Vedi la figura 1:** collega tra loro i telai superiore e inferiore sinistro, ed il supporto. I fori nei telai e nel supporto, che servono per la vite di fissaggio, devono combaciare. Fora una vite M5\*44mm, attraverso questi fori. Fissala con un dado e un cacciavite. Monta il supporto sui telai superiore e inferiore destro allo stesso modo.

**2.Passaggio 2: Vedi la figura 2:** prendi il pad e posizionalo nella parte posteriore dei telai. Allinea i fori per le viti di fissaggio. Fora una vite M5\*30mm, attraverso di essi e fissali con un dado e un cacciavite.

**3.Passaggio 3: Vedi la figura 3:** inserisci ciascuna parte del tubo per fissare il carillon nei fori di plastica sui telai laterali. Allinea i fori dei tubi e i telai forniti per le viti di fissaggio. Inserisci una vite M5\*30mm, nei fori su ciascun lato e fissale con un cacciavite.

**4.Fase 4 - Vedi figura 4:** Posiziona il tubo dello schienale nei supporti di plastica, che sono anche responsabili della regolazione dello schienale in diverse posizioni. Spingi delicatamente il tubo verso il basso per fissarlo nei supporti. Dovresti sentire un clic. Tira il tubo verso l'alto per assicurarti che sia bloccato in posizione. **Nota!** I pulsanti sul retro del tubo devono essere fissati nei fori corrispondenti nei supporti di plastica.

**5.Passaggio 5: Vedi la figura 5:** posiziona il cuscino tra i due telai della sdraietta. Quindi la tasca superiore del pad deve essere posizionata in modo che avvolga il tubo sullo schienale. La tasca inferiore dovrebbe far girare il tubo per il carillon. **Importante!** Allaccia le cinture su entrambi i lati dell'imbottitura. Allaccia le cinture al tettuccio.

**6.Passaggio 6: Vedi le figure 6 e B:** prendi il carillon e utilizza un cacciavite per rimuovere la vite dal coperchio del vano batteria. Inserisci correttamente 2 batterie alcaline AA in base alla polarità contrassegnata sul fondo del vano. Riposiziona il coperchio e fissalo nuovamente con la vite. **Nota!** Le batterie non sono incluse nel prodotto. Quindi posiziona il carillon sul tubo della sdraietta.

**7.Passaggio 7: Vedi la figura 7:** monta la barra sulle staffe laterali in plastica. **Nota!** Le clip su entrambi i lati della barra dovrebbero essere rivolte verso di te.

## USO

1. Controlla più volte che tutte le viti e le cinturine siano fissate correttamente.

2. Metti il bambino sulla sdraietta: rimuovi la barra da gioco, slaccia le cinture di sicurezza e posiziona il bambino sul sedile. Posiziona il pad con le cinture di sicurezza tra i piedi del bambino. Indossa le cinture per le spalle e allaccia le cinture in vita l'una all'altra

Assicurati **di** sentire un clic su entrambi i lati. Allaccia ciascuna cintura in vita, in modo che le cinture di sicurezza aderiscano perfettamente al bambino. Fai attenzione a non stringere troppo le cinture per non arrecare fastidio al bambino. Quindi rimonta la barra da gioco sul telaio della sdraietta.

3. Per calmare il bambino, puoi attivare la funzione vibrazione e melodie, o solo vibrazione, o solo melodie sul carillon. Vedi la figura del carillon.

4. Lo schienale è regolabile fino a 3 posizioni. Premi i pulsanti laterali del meccanismo di regolazione e posizionalo in una delle posizioni desiderate. **Attenzione!** Il bambino non deve essere sulla sdraietta quando si cambia la posizione dello schienale. **Per evitare lesioni gravi:** utilizza la posizione eretta del sedile, solo quando il bambino ha sviluppato un sufficiente controllo della parte superiore del corpo per potersi sedere senza sporgersi in avanti.

5. La sdraietta ha un supporto. Piega il supporto verso l'interno, se vuoi far oscillare la sdraietta. Ruota il supporto in modo che poggi sul pavimento, se desideri che la sdraietta sia in una posizione statica.

## RACCOMANDAZIONI E AVVERTENZE PER UN UTILIZZO SICURO DELLE BATTERIE



1. Le batterie devono essere maneggiate da un adulto. Non permettere ai bambini di giocare con loro.

2. Utilizza sempre batterie nuove.

3. Non mischiare mai batterie nuove con batterie vecchie.

4. Utilizza sempre batterie dello stesso tipo. Non mischiare alcaline, standard o ricaricabili.

5. Le batterie scariche devono essere rimosse immediatamente dal giocattolo.

6. Dopo aver rimosso le batterie usate, smaltiscile nelle aree designate, non nei contenitori dei rifiuti domestici. Non gettare le batterie nel fuoco. Rischio di esplosione o fuoriuscita di liquido.

7. Quando si sostituiscono le batterie usate con batterie nuove, sostituisci sempre tutte le batterie. I bambini non devono essere presenti durante la sostituzione della batteria.

8. Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un lungo periodo, rimuovi le batterie.

9. È vietato modificare il circuito elettrico o aggiungervi altre parti. Non accorciare le estremità della batteria.

10. Le batterie non ricaricabili non devono essere caricate.

11. Se si utilizzano batterie ricaricabili, rimuovi prima le batterie dal prodotto, e quindi caricale esclusivamente sotto la supervisione di un adulto.

12. Utilizza batterie con le dimensioni indicate del vano batteria o della scatola.

13. Si consigliano batterie alcaline.

## PULIZIA E MANUTENZIONE DELLA SDRAIETTA

### A. Pulizia:

#### 1. Rivestimento (cuscino del sedile) della sdraietta:

• Togli il rivestimento, sbottonando le cinturine di bloccaggio, e rimuovendo le tasche posteriori superiore e inferiore dal telaio.

• Il rivestimento viene pulito con un panno morbido, acqua calda e sapone neutro, ma **NON** in lavatrice. Pulisci il rivestimento, e poi ripuliscilo di nuovo con acqua pulita e un asciugamano. Lascia asciugare completamente il rivestimento prima dell'uso successivo.

• **NON** lavare il pad in lavatrice, asciugatrice, lavanderia a secco, con candeggina o in centrifuga.

#### 2. Barra da gioco e giocattoli:

• Pulisci la barra e i giocattoli solo con un panno morbido e leggermente umido. **NON BAGNARLI!**

• **NON** lavarli in lavatrice, asciugatrice, lavaggio a secco, con candeggina o in centrifuga.

#### 3. Telaio e parti in plastica:

Pulisci i telai e le parti in plastica della sdraietta con un panno morbido leggermente umido, e asciugare subito dopo.

#### 4. Composizione tappezzeria:

Parte superiore: 100% poliestere Shantung

Rivestimento: 100% poliestere

Fodera: 100% polipropilene non tessuto

#### ➤ Nota:

1. Non conservare o utilizzare la sdraietta finché non è completamente asciutta.

2. Non utilizzare detergenti aggressivi - candeggina, detergenti a base di alcool o abrasivi per pulire il prodotto.

**3. NON UTILIZZARE SALVIETTINE UMIDIFICATE** per pulire il prodotto.

#### B. Mantenimento:

• Controlla regolarmente le singole parti della sdraietta per verificare la presenza di eventuali danni - parti rotte o danneggiate.

• Se ne trovi tali, non provare a riparare il prodotto da solo. Per fare ciò, contatta il negozio da cui l'hai acquistata. Smetti di usare la sdraietta fino a quando il danno non viene riparato.

• Quando la sdraietta non è in uso, conservala in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini.

• Conserva il prodotto in un luogo asciutto e ventilato. Tieni lontano da fonti di calore dirette - fiamme libere, caloriferi e piani di cottura.

• Non lasciare la sdraietta sotto l'influenza dannosa di fattori esterni, come luce solare diretta, pioggia, neve, vento e polvere.

**Prodotto per** Moni Trade S.R.L., sotto il marchio MONI

**Importatore:** Moni Trade S.R.L.

**Indirizzo:** Bulgaria, Sofia, Trebich, Via "Dolo", n° 1

**Tel:** 02/936 07 90; **Web:** www.moni.bg

**РУ**

#### **ВАЖНО! СОХРАНЯЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В БУДУЩЕМ.**

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ.

**ВНИМАНИЕ!** ЧЕРТЕЖИ И РИСУНКИ В ЭТОЙ ИНСТРУКЦИИ ЯВЛЯЮТСЯ ЛИШЬ ИЛЛЮСТРАТИВНЫМИ И НАВОДЯЩИМИ И ИЗДЕЛИЕ, КОТОРОЕ ВЫ ПРИОБРЕЛИ, МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ НИХ.

Этот продукт является детским шезлонгом, предназначенным для детей весом до 9 кг и для тех, кто не может сидеть без посторонней помощи.

Данный продукт был протестирован в соответствии с требованиями европейского стандарта EN 12790:2009 и соответствует его требованиям.

#### **РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ**



#### **ВНИМАНИЕ!**

**1. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!**

**2. Не используйте шезлонг после того, как ваш ребенок научился сидеть без посторонней помощи!**

**3. Шезлонг не предназначен для длительных периодов сна.**

**4. Опасно использовать этот шезлонг на поднятых поверхностях, например, на столе.**

5. Всегда используйте ремни безопасности.
6. Никогда не используйте подвеску для игрушек, чтобы нести шезлонг.
7. Продукт предназначен для детей весом до 9 кг, и для таких, которые не могут сидеть без чужой помощи.
8. Сборка изделия производится только взрослыми.
9. Упаковка содержит мелкие детали. Дети младше 3 лет не должны присутствовать при сборке продукта.
10. Только для домашнего пользования!
11. Устраните все упаковки до начала пользования шезлонга.
12. Продукт не заменяет кроватку или манеж. Если ребенок нуждается во сне, надо его положить в подходящую кроватку или манеж.
13. Использовать только по назначению.
14. Нельзя ставить шезлонг на неровные поверхности, близко к ступеням или лестницам, скользящим и мокрым поверхностям, рядом с бассейнами, источниками тепла - отопительными приборами, плитами и открытым огнем, и другими опасными местами.
15. Никогда не помещайте на мягкую поверхность (кровать, диван, подушку). Шезлонг может опрокинуться и задушить ребенка в мягких поверхностях.
16. Нельзя ставить в шезлонг больше одного ребенка.
17. Нельзя разрешать детям играть около шезлонга, пока в нем находится другой ребенок.
18. Нельзя привязывать дополнительные шнуры к продукту, чтобы избежать риск от удушья.
19. Нельзя перемещать шезлонг и регулировать спинку, пока ребенок находится в шезлонге.
20. Нельзя использовать шезлонг при наличии сломанных или отсутствующих деталей.
21. Нельзя использовать аксессуары или запчасти, отличные от оригинальных, предоставленных производителем.
22. Нельзя делать изменения или улучшения в конструкции шезлонга. В случае повреждения или отсутствующих/сломанных деталей свяжитесь с торговой точкой, в которой вы приобрели товар.
23. Перед каждым использованием изделия проверять за наличие поврежденных, сломанных, или отсутствующих деталей. Также проверяйте целостность ремней безопасности.
24. Краски и сырье, используемые для производства продукта, безопасны для здоровья человека.

## ДЕТАЛИ

Перед тем, как начать сборку шезлонга, удалите детали из упаковки и убедитесь, что все детали, перечисленные ниже, имеются в наличии. Сохраните упаковку до полного завершения сборки.

**СМ. РИСУНОК PD:** 1. Верхние рамы (2 шт.); 2. Нижние рамы (2 шт.); 3. Стенд (1 шт.); 4. Подпора (1 шт.); 5. Труба для монтирования музыкальной шкатулки (1 шт.); 6. Трубка для спинки (1 шт.); 7. Дуга для игрушек (1 шт.); 8. Музыкальная шкатулка (1 шт.); ; 9. Вкладыш для сиденья (1 шт.); 10. Упаковка с винтами и гайками (1 шт.).

- После каждого действия убедитесь, что вставленные детали были хорошо закреплены.
- Не используйте запчасти или аксессуары, не предоставленные производителем, импортером или торговой точкой, где вы приобрели товар.

**1. Шаг 1 – Смотрите рисунок 1:** Соедините левую верхнюю и нижнюю рамы и стенд друг к другу. Отверстия рам и стенда, которые нужны для крепления винта, должны соответствовать друг другу. Проткните в эти отверстия М5\*44 мм винт. Зафиксируйте его гайкой и отверткой. Аналогичным образом монтируйте стенд к правым верхним и нижним рамам.

**2. Шаг 2 – Смотрите рисунок 2:** Возьмите опору и поместите в задней части рам. Выровняйте отверстия для фиксирующих винтов. Проткните через них винт М5\*30 мм и зафиксируйте при помощи гайки и отвертки.

**3. Шаг 3 – Смотрите рисунок 3:** Вставьте каждую часть трубы для фиксирования музыкальной шкатулки, пластиковые отверстия боковых рам. Выровняйте отверстия трубы и рам, предназначенных для фиксирующих винтов. Проткните с каждой стороны по одному М5\*30 мм винту в отверстия и зафиксируйте при помощи отвертки.

**4. Шаг 4 – Смотрите рисунок 4:** Поставьте трубу для спинки в пластиковые держатели, отвечающие для регулирования спинки в разных позициях. Нажмите на трубу вниз осторожно, для зафиксирования в держателях. Вы должны услышать звук щелчка. Вытяните трубу вверх, чтобы убедиться, что она зафиксирована на место. **Отметьте!** Кнопки в задней части трубы должны быть закреплены в соответствующих отверстиях пластиковых держателей.

**5. Шаг 5 – Смотрите рисунок 5:** Поместите колодку между двумя рамами шезлонга. После чего верхний карман колодки нужно поставить так, чтобы он охватил трубу спинки. Нижний карман должен повернуть трубку для музыкальной шкатулки. **Важно!** Пристегните ремни по обе стороны колодки. Пристегните и ремни у капюшона.

**6. Шаг 6 – Смотрите рисунки 6 и В:** Возьмите музыкальную шкатулку и при помощи отвертки снимите винт с крышки в отделении для батареек. Поставьте 2 щелочные батарейки АА размера правильно относительно поляритета, обозначенного на дно отделения. Поставьте снова крышку и зафиксируйте снова винтом. **Отметьте!** Батарейки не включены в продукт. Потом поместите музыкальную шкатулку на трубу шезлонга.

**7. Шаг 7 – Смотрите рисунок 7:** Монтируйте подвеску к пластиковым боковым держателям. **Отметьте!** Клипсы по обе стороны подвески должны смотреть на вас.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Проверьте несколько раз правильное зафиксирование всех винтов и ремней.
2. Поставьте ребенка в шезлонг: Удалите дугу с игрушками, расстегните ремни безопасности и поместите ребенка в сиденье. Поставьте ремни безопасности между ног ребенка. Поставьте плечевые ремни и застегните ремни друг с другом около талии. Убедитесь в том, что вы услышали звук «щелканье» с обеих сторон. Застегните каждый ремень около талии так, чтобы ремни безопасности плотно прилегли к Вашему ребенку. Будьте осторожны, чтобы ремни не были пристегнуты слишком туго, чтобы не создавать дискомфорта ребенку. Затем прикрепите снова дугу с игрушками к раме шезлонга.
3. Для успокоивания ребенка, можно включить функцию вибрация и мелодии, или просто вибрацию, или просто мелодии на музыкальной шкатулке. Смотрите рисунок Music Box.
4. Спинку можно отрегулировать вплоть до трех позиций. Нажмите сбоку кнопки механизма управления и установите ее в любой из желаемых позиций. **Внимание!** Ребенок не должен находиться в шезлонге при изменении положения спинки. **Чтобы предотвратить серьезные травмы:** Используйте вертикальное положение сиденья только тогда, когда у ребенка развился

достаточный контроль верхней части тела, чтобы он мог находиться в сидячем положении, не наклоняясь вперед.

5. Шезлонг со стендом. Уберите стенд вовнутрь, если захотите качать шезлонг. Поверните стенд наружу так, чтобы он стоял на полу, если вы хотите, чтобы шезлонг находился в статическом положении.

## РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЕК.



1. Батареями должен распоряжаться взрослый. Не разрешайте детям играть с ними.

2. Всегда используйте новые батареи.

3. Никогда не смешивайте новые со старыми батареями.

4. Всегда используйте батарейки одного и того же вида. Не смешивайте щелочных, стандартных или перезаряжаемых батареек.

5. Разряженные батарейки нужно немедленно удалить с игрушки.

6. После удаления разряженных батареек, утилизировать их в специально отведенных местах, а не в контейнерах для бытовых отходов. Нельзя бросать батарейки в огонь. Опасность взрыва или протекания!

7. При замене разряженных батареек новыми, всегда заменяйте все батарейки. Дети не должны присутствовать при смене батареек.

8. Если вы не собираетесь использовать продукт в течение длительного времени, удалите из него батарейки.

9. Запрещается модифицирование электрической цепи или добавление других частей к ней. Не укорачивайте клеммы батареек.

10. Не заряжайте непозаряжаемые батарейки.

11. При использовании перезаряжающихся батареек, сначала достаньте батарейки из продукта и только потом заряжайте исключительно под надзором взрослых.

12. Используйте батарейки указанного размера на отделении для батареек или на коробке.

13. Рекомендуются щелочные батарейки.

## ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ ШЕЗЛОНГА

### А. Очистка:

#### 1. Обивка (вкладыш для сиденья) шезлонга:

• Снимите обивку, отстегнув фиксирующие ремни и выньте верхний и нижний задние карманы из рамы.

• Обивку чистить мягкой тканью, теплой водой и мягким мылом, но **НЕ** в стиральной машине. Протрите обивку, после чего снова почистите водой и тканью. Оставьте обивку для полного высыхания перед дальнейшим использованием.

• **НЕЛЬЗЯ** мыть колодку в стиральной машине, сушилке, при помощи химчистки, отбеливания и в центрифуге.

#### 2. Дуга и игрушки:

• Чистите дугу и игрушки только мягкой, слегка увлажненной тканью. **НЕ МОЧИТЕ ИХ!**

• **НЕЛЬЗЯ** стирать в стиральной машине, сушилке, при помощи химчистки, отбеливания и в центрифуге.

#### 3. Рама и пластиковые детали:

Протрите рамы и пластиковые детали шезлонга слегка влажной мягкой тканью и высушите сразу после этого.

#### 4. Состав обивки:

Верхняя часть: 100% полиэстерный шантунг

Подкладка: 100% полиэстер

Подкладка: 100% нетканый полипропилен

➤ **Примечание:**

- Нельзя собирать и нельзя использовать шезлонг, пока он полностью не высох.
- Нельзя использовать сильные моющие средства – белизну, средства на основе алкоголя или таких с абразивными частицами, чтобы чистить продукт.
- **НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВЛАЖНЫЕ САЛФЕТКИ для очистки продукта.**

**Б. Поддержка:**

- Регулярно проверяйте отдельные части шезлонга на наличие повреждений – обломившихся или сломанных частей.
- Не пытайтесь ремонтировать самостоятельно. Для этого свяжитесь с торговой точкой, где вы его приобрели. Нельзя использовать шезлонг, пока не будет устранено повреждение.
- Когда шезлонг не используется, храните его в безопасном месте, подальше от детей.
- Храните продукт в сухом и проветриваемом месте. Держите его подальше от прямых источников тепла - открытого огня, отопительных приборов и плит.
- Не оставляйте шезлонг под вредным воздействием внешних факторов, а именно: прямых солнечных лучей, дождя, снега, ветра и пыли.

**Сделано для компании Мони Трейд ООД под брендом MONI**

**Импортер: Мони Трейд ООД**

**Адрес: Болгария, г. София, кв. Требич, ул. Доло 1**

**Тел: 02/ 936 07 90; Web: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**